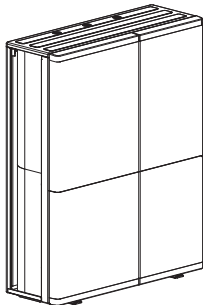


Käyttöohjeet

Ilma-vesilämpöpumpun ulkoyksikkö /

Ilma-vesilämpöpumpun ulkoyksikkö ja sisäyksikkö



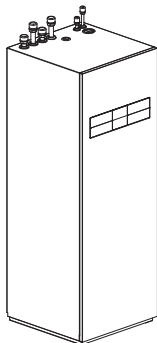
Mallinro

Ulkolaite

WH-WXG09ME8

WH-WXG12ME8

WH-WXG16ME8



Käytettävissä oleva sisäyksikkö

Vesimoduuli + säiliö

WH-ADC0316M9E82

WH-ADC0316M9E8AN2

SUOMI

Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti ennen yksikön käyttämistä ja säilytä ne tulevaisuutta varten.



Kiitos, että valitsit Panasonic -tuotteen.

Asennusohjeet mukana.

Sarjanumeron ja valmistusvuoden osalta ks. tiedot nimikilvessä.

Sisällysluettelo

Järjestelmän yleiskatsaus	3
Käyttöolosuhteet	3
Turvallisuuteen liittyviä varotoimia	4-16
Suoja-alue	17
Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö	18-19
Käyttöönotto	20
Pikavalikko	21
Pikavalikon käyttö	22-26
Valikot	27-51

Käyttäjälle

1 Toiminnon määrittäminen	27-28
1.1 Viikkoajastin	
1.2 Loma-ajastin	
1.3 Hilj. tilan ajastin	
1.4 Hiljaisuusprioriteetti	
1.5 Huonelämmitin	
1.6 Säiliön lämmitin	
1.7 Sterilointi	
1.8 LKV-tila	
2 Järj. tarkistus	29
2.1 Energianseuranta	
2.2 Järjestelmätiedot	
2.3 Virrehistoria	
2.4 Kompressorin	
2.5 Lämmitin	
3 Omat asetukset	30-31
3.1 Kaukosäätimen nro	
3.2 Kosketusääni	
3.3 LCD-kontrasti	
3.4 Taustavalo	
3.5 Taustavalon kirkk.	
3.6 Ajan näyttömuoto	
3.7 Pvm ja aika	
3.8 Kieli	
3.9 Aava salasanalukitus	
4 Huoltoyhteystieto	31
4.1 Yhteyst. 1 / Yhteyst. 2	

Asentajalle

5 Asennus > Järj. määrittäminen	32-44
5.1 Valinnainen piirikortti	
5.2 Alue ja anturi	
5.3 Lämm. kapasiteetti	
5.4 Jäänesto	
5.5 Säiliöliitäntä	
5.6 DHW kapasiteetti	
5.7 Työsäiliöliitäntä	
5.8 Säiliön lämmitin	
5.9 Pohjan lämm.vastus	
5.10 Vaihtoehtoinen ulkoanturi	
5.11 Kaksivalens. liitäntä	
5.12 Ulkoinen kytkin	
5.13 Aurinkop.liitäntä	
5.14 Ulk. virhesignaali	
5.15 Tarvehallinta	
5.16 SG-valmuis	
5.17 Ulkoinen kompressorin kytkin	
5.18 Kiertoneste	
5.19 Lämm.-jäähd.kytin	
5.20 Pakota lämmitin	
5.21 Pakosulatus	
5.22 Sulatussignaali	
5.23 Pumpun virtaus	
5.24 Sulatus LKV:llä	
5.25 Lämmityksen ohjaus	
5.26 Ulkoinen mittari	
5.27 Sähköinen anodi	
5.28 Lisäpumppu	
5.29 Ulkoinen lämmitin	
5.30 Staattinen paine	
5.31 Jäähdytyskapasiteetti	
6 Asennus > Toiminnan määrittäminen	45-49
6.1 Lämmitys	
6.2 Jäähdytys	
6.3 Auto	
6.4 Säiliö	
7 Asennus > Huoltoasetukset	49-50
7.1 Pumpun enimmäisnopeus	
7.2 Alueen 2 pumpun nopeus	
7.3 Bet. kuivaus	
7.4 Huoltoyhteystieto	
8 Asennus > Kaukosäätimen asetus	51
Puhdistusohjeet	52-53
Vianetsintä	54-55
Tiedot	56-57

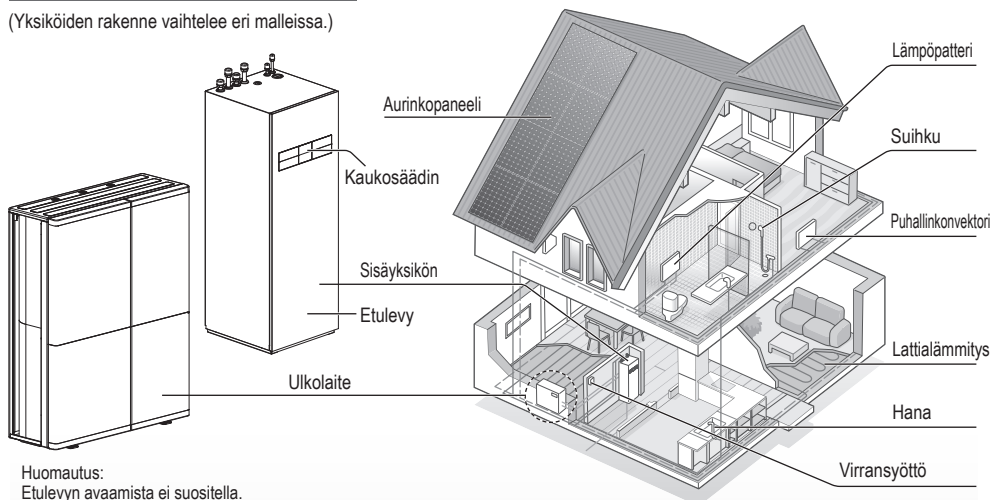


Varmista ennen käyttöä, että valtuutettu jälleenmyyjä / asiantuntija on asentanut järjestelmän annettujen ohjeiden mukaisesti.

- **Panasonicin ilma-vesilämpöpumppu** on järjestelmä, joka koostuu joko yhdestä ulkoyksiköstä tai sisä- ja ulkoyksikön yhdistelmästä. Sisäyksikköön sisältyy vesimoduuli ja puhdasvesisäiliö.
- Näissä käyttöohjeissa kerrotaan, miten järjestelmää käytetään joko yhden ulkoyksikön tai sisä- ja ulkoyksikön avulla.
- Katso ohjeet muiden tuotteiden, kuten lämpöpatterin, ulkoisen lämmönohjaimen ja lattialämmityksikön, käyttöön kunkin tuotteen käyttöohjeista.
- Järjestelmä voidaan lukita toimimaan HEAT-tilassa, jolloin COOL-tila on pois käytöstä.
- Eräät tässä oppaassa kuvailut toiminnot eivät välttämättä koske omaa järjestelmääsi.
- Varmista, että tuleva vesi on puhdasta. Jos vesi otetaan yksityisestä kaivosta tai lähteestä, ylimääräinen vesisuodatin voi olla tarpeen.
- Älä käytä vettä joka sisältää suolaa, happoa tai muita epäpuhtauksia, jotka voivat syövyttää säiliötä ja sen osia.
- Saat lisätietoa lähimmältä valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Asenna ulkoyksikkö ulos.

Järjestelmän yleiskatsaus

(Yksiköiden rakenne vaihtelee eri malleissa.)



Huomautus:

Etulevyn avaamista ei suositella.

(Vain valtuutetun myyjän/asiantuntijan käyttöön)

Tämän käyttöohjeen kuvilla on vain selittävä tehtävä, ja ne voivat poiketa itse yksiköstä.

Muutoksia voidaan tehdä ilman ilmoitusta tulevasta parannuksesta.

Myöhemmissä kuvauksissa on osia, joissa selitetään joko pelkän ulkoyksikön tai sisä- ja ulkoyksikön yhdistelmän ominaisuuksia, mutta sisältö riippuu käyttäjän järjestelmästä.

! 3–8-vuotiaat lapset saavat käyttää vain lämminvesivaraajaan liitettyä hanaa.

Käyttöolosuhteet

	LÄMMITYS (SÄILIÖ)	LÄMMITYS (VIRTAPIIRI)	*1, *2 JÄÄHDYTYS (VIRTAPIIRI)
Veden ulostulolämpötila (°C) (vähintään / korkeintaan)	- / 65 ^{*3}	25 / 55 (Ympäristön lämpötilan alapuolella -25 °C) ^{*4} 25 / 75 (Ympäristön lämpötilan yläpuolella -15 °C) ^{*4}	5 / 20
Ulkoilman lämpötila (°C) (vähintään / korkeintaan)	-28 / 43	-28 / 35	10 / 43

Kun ulkolämpötila on taulukon arvojen ulkopuolella, lämmityskapasiteetti heikkenee merkittävästi ja yksikkö saattaa pysähtyä laitteiston suojaamiseksi.

Yksikkö käynnistyy uudelleen automaattisesti, kun ulkolämpötila palaa määritetylle alueelle.

*1 Järjestelmä on lukittu toimimaan ilman COOL-tilaa. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai valtuutetut huoltokumppanimme voivat avata sen.

*2 Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä)

*3 Kun ulkolämpötila on alle -15 °C, vain varalämmitin lämmittää yli 55 °C:n lämpötilan. (Ulkoyksikössä ei ole varalämmitintä.)

*4 Kun ulkoilman lämpötila on -15 °C – -25 °C, veden lähtölämpötila laskee asteittain lämpötilasta 75 °C lämpötilaan 55 °C.

Turvallisuuteen liittyviä varotoimia

Voit välttää loukkaantumisia ja omaisuusvahinkoja noudattamalla seuraavia ohjeita:

Ohjeiden huomiotta jättäminen ja yksikön virheellinen käyttö voi johtaa vikoihin ja vaurioihin, joiden vakavuus luokitellaan alla olevalla tavalla:

 VAARA	Tämä merkki varoittaa kuoleman ja vakavien loukkaantumisten vaarasta.
---	---

 VAROITUS	Tämä merkki varoittaa loukkaantumisen ja aineellisen vahingon vaarasta.
--	---

Ohjeet, joita tulee noudattaa, luokitellaan seuraavien symbolien avulla:

	Tämä symboli merkitsee KIELLETTYÄ toimintaa.
--	--

	Nämä symbolit kuvaavat PAKOLLISIA toimia.
---	---



VAARA

Sisäyksikkö ja ulkoyksikkö



Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kapasiteetti tai ei kokemusta tai tietoja mikäli näille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä ja ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteen läheisyydessä. Puhdistusta ja käyttäjän suorittamaa huoltoa ei pidä tehdä lasten toimesta valvomattomasti.

Laitteen sisäisten osien puhdistukseen, korjaukseen, asennukseen, poistamiseen, purkamiseen ja jälleenasennukseen liittyvissä asioissa ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tai alan ammattilaiseen. Virheellinen käsittely voi aiheuttaa vuodon, sähköiskun tai tulipalon.

Varmista valtuutetulta jälleenmyyjältä tai ammattilaiselta, sopiiko jokin tietty jäähdytysainetyyppi laitteeseen. Jonkin muun kuin erikseen määritetyn jäähdytysainetyypin käyttö voi johtaa laitteen vahingoittumiseen, vuotoihin, loukkaantumiseen jne.



Älä käytä muita kuin valmistajan suosittelemia menetelmiä sulatusprosessin kiihdyttämiseksi tai puhdistuksessa. Mikä tahansa soveltumaton menetelmä tai soveltumattomien materiaalien käyttö voi aiheuttaa tuotteen vaurion, puhkeamisen ja vakavan loukkaantumisen.

Älä asenna laitetta räjähdys- tai paloalttiiseen ympäristöön. Muuten seurauksena voi olla tulipalo.



Älä työnnä ilma-vesilämpöpumpun sisä- tai ulkoyksikköön sormia tai esineitä, sillä pyörivät osat voivat aiheuttaa loukkaantumisen.



Älä kosketa ulkoyksikköä ukkosella, sillä seurauksena voi olla sähköisku.

Älä istu tai astu laitteen päälle, koska voit vahingossa pudota.



Älä asenna sisäyksikköä ulos. Tämän laitteen voi asentaa vain sisälle.

Virransyöttö



Älä käytä muokattua johtoa, jatkettua johtoa, jatkojohtoa tai määrittämätöntä johtoa ylikuumentumisen ja tulipalon välttämiseksi.



Ylikuumentumisen, tulipalojen ja sähköiskujen ehkäiseminen:

- Älä jaa samaa pistorasiaa muiden laitteiden kanssa.
- Älä käytä laitetta märin käsin.
- Älä taivuta virtajohtoa liikaa.



Jos virtajohto on vahingoittunut, sen voi vaihtaa vain laitteen valmistaja, huoltohenkilö tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö vaaran välttämiseksi.

Tämä yksikkö on varustettu vikavirtasuojakytkimellä/ maadoitussuojakytkimellä (RCCB /ELCB). Pyydä valtuutettua jälleenmyyjää tarkistamaan ylivirtasuojakytkimen/ maadoitussuojakytkimen toiminta säännöllisesti, etenkin kun on tapahtunut asennus-, tarkastus- ja huoltotoimenpiteitä. Ylivirtasuojakytkimen/ maadoitussuojakytkimen toimintahäiriö voi johtaa sähköiskuun tai tulipalon vaaraan.



Suosittelemme, että asennuspaikalle asennetaan jäännösvirtakatkaisin (RCD) sähköiskujen ja/tai tulipalon estämiseksi.

Kaikki syöttöpiirit tulee kytkeä irti ennen liittimiin koskemista.

Lopeta tuotteen käyttö, mikäli epänormaalia toimintaa/virheitä ilmenee ja katkaise virransyöttö. (Savun/tulipalon/sähköiskun vaara) Esimerkkejä epänormaalista toiminnasta/virheistä

- Ylivirtasuojakytkin / maadoitussuojakytkin laukeaa usein.
- Palaneen haju havaitaan.
- Laitteessa havaitaan epätavallinen ääni tai värinä.
- Sisäyksiköstä vuotaa kuumaa vettä. Ota viivytyksettä yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään huoltoa/korjausta varten.

Käytä käsineitä tarkastus- ja huoltotoimenpiteitä tehtäessä.



Tämä laite on maadoitettava sähköiskun tai tulipalon välttämiseksi.



Vältä sähköisku katkaisemalla virransyöttö:

- Ennen puhdistamista tai huoltoa.
- Kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.

Varmista, että olet irrottanut kaikki virtalähteet ennen kuin kosket mihinkään sisäyksikön ja ulkoyksikön liittämään välttääksesi sähköiskun, palovammat ja/tai kuolemaan johtavan loukkaantumisen.

Turvallisuuteen liittyviä varotoimia



VAROITUS

Sisäyksikkö ja ulkoyksikkö



Älä pese sisälaitetta vedellä, bensiinillä, tinnerillä tai hankausjauheella, jotta laite ei vahingoittuisi tai ruostuisi.

Älä asenna laitetta tulenaran laitteiston läheisyyteen tai kylpyhuoneeseen. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla sähköisku ja/tai tulipalo.

Älä koske terävään alumiiniseen jäähdytysripaan, sillä terävät osat voivat aiheuttaa loukkaantumisen.



Älä käytä järjestelmää steriloinnin aikana välttääksesi kuuman veden aiheuttamat palovammat tai suihkun ylikuumenemisen.

Henkilövahinkojen välttämiseksi älä pura laitetta puhdistuksen yhteydessä.

Henkilövahinkojen välttämiseksi käytä tukevaa alustaa puhdistaussasi laitetta.

Älä aseta maljakoita tai vesisäiliöitä laitteen päälle. Vettä voi joutua laitteeseen ja heikentää eristystä. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.



Estä vesivuodot varmistamalla, että poistoletku

- on kiinnitetty oikein,
- sijoitettu muualle kuin kouruun tai säiliöön sekä
- ei ole veden peitossa.

Pitkäaikaisen käytön jälkeen tai tulenarkojen laitteiden käytön yhteydessä huone tulee tuulettaa säännöllisesti.

Kun laitetta on käytetty pitkään, tarkasta asennusteline heikentymisen varalta, jotta laite ei putoaisi.



Vesiputket on asutuissa tiloissa asennettava siten, että ne eivät rikkoudu vahingossa käytön ja huollon aikana.

Vesiputkiin kohdistuvan voimakkaan tärinän tai värähtelyn välttämiseksi on tehtävä varotoimenpiteitä.

Suojaa vesiputket, jotta ne eivät rikkoudu vahingossa kalusteiden siirtämisen tai rakennustöiden aikana.

Kaukosäädin



Älä kastele kaukosäädintä. Muussa tapauksessa seurauksena voi olla sähköisku ja/tai tulipalo.

Älä paina kaukosäätimen painikkeita kovilla ja terävillä esineillä. Muussa tapauksessa laite saattaa vaurioitua.

Älä puhdista kaukosäädintä vedellä, bensiinillä, tinnerillä tai hankausjauheella.

Älä tarkista tai huolla kaukosäädintä itse. Käänny valtuutetun jälleenmyyjän puoleen, jotta väärästä käytöstä ei aiheudu henkilövahinkoja.



VAARA



Tämä laite sisältää R290-kylmäainetta (erittäin herkästi syttyvä kaasu, ISO 817-standardin turvallisuusryhmä A3).

Jos kylmäainetta vuotaa ja lähellä on ulkoinen sytytyslähde, syttyminen on mahdollista.

Sisäyksikkö ja ulkoyksikkö



Tuotteen ympärille on määritettävä suoja-alue. Katso osiota Suoja-alue.

Huomaa, että kylmäaineella ei välttämättä ole havaittavaa hajua. On erittäin suositeltavaa käyttää soveltuvia tulenarkojen kaasujen tunnistimia ja varmistaa, että ne ovat käyttökunnossa ja todella havaitsevat vuodot.

Pidä kaikki tuuletusaukot vapaina esteistä.



Älä puhkaise äläkä polta laitetta, sillä se on paineistettu. Älä altista laitetta kuumuudelle, liekeille, kipinöille tai muille syttymislähteille. Muutoin seurauksena voi olla räjähdys, joka aiheuttaa loukkaantumisen tai kuoleman.

Varotoimenpiteet R290-kylmäaineen käytössä



Eri kylmäaineita ei saa yhdistää samaan järjestelmään.

- Käyttö, huolto, korjaus ja jäähdytysaineen keräys tulee toteuttaa koulutetun ja sertifioidun henkilöstön toimesta käytettäessä syttyviä jäähdytysnesteitä valmistajan suositusten mukaisesti. Kaikkien henkilöstön jäsenten, jotka suorittavat huoltoja tai järjestelmän tai laitteiston liittännäisten osien huoltoa, tulee olla koulutettuja ja sertifioituja.
- Kaikki jäähdytyspiirin osat (haihduttimet, ilmajäähdytys, AHU, lauhduttimet tai nesteen vastaanottimet) tai putkitus ei saa olla lämmönlähteiden, avoimien liekkien, toimivan kaasulaitteen tai sähkölämmittimen lähellä.
- Käyttäjän/omistajan tai näiden valtuutettujen edustajien tulee säännöllisesti tarkistaa hälytykset, mekaaninen tuuletus ja havaitsimet, ainakin kerran vuodessa, kansallisten vaatimusten mukaisesti mikäli näitä on, jotta varmistetaan oikea toimivuus.
- Lokikirja on täydennettävä. Näiden tarkistusten tulokset tallennetaan lokikirjaan.
- Jos ilmastointi on miehitettyissä tiloissa, ne tulee tarkistaa esteettömyyden vahvistamiseksi.

Turvallisuuteen liittyviä varotoimia



- Ennen kuin uusi jäähdytysjärjestelmä otetaan käyttöön, järjestelmän käyttöönotosta vastaavan henkilön tulee varmistaa, että koulutettu ja sertifioitu käyttöhenkilöstö ohjeistetaan käyttöohjekirjan pohjalta koskien jäähdytysjärjestelmän rakentamista, valvontaa, käyttöä ja huoltoa, sekä myös valvottavia turvatoimenpiteitä ja käytetyn jäähdytysaineen ominaisuuksia ja käsittelyä.
- Yleiset koulutetun ja sertifioitujen henkilöstön vaatimukset ovat ilmaistuin alla olevassa:
 - a) Lainsäädännölliset tiedot, säädökset ja standardit, jotka liittyvät syttyviin jäähdytysaineisiin; ja,
 - b) Yksityiskohtaiset tiedot ja taidot liittyen syttyvien jäähdytysaineiden käsittelyyn, henkilökohtaiseen suojaruukukseen, jäähdytysnesteen vuotamisen estämiseen, sylinterien käsittelyyn, lataukseen, vuotojen havaitsemiseen, keräykseen ja hävittämiseen; ja,
 - c) Kykeneväisyys ymmärtää vaatimusten käytäntöön soveltamista kansallisessa lainsäädännössä, säädöksissä ja standardeissa; ja,
 - d) Jatkuvasti käydä läpi säännöllisiä ja lisäkoulutuksia tämän asiantuntemuksen ylläpitämiseksi.
 - e) Varmista, että suojalaitteet ja jäähdytyspiiri on suojattu huolellisesti haitallisilta ympäristövaikutuksilta (kuten paineenalennusputkiin kertyvän ja jäätyvän veden vaara tai lian ja roskien kertyminen).



1. Asennus (tila)

- Varmista, että vesiputkisto suojataan fyysisiltä vaurioilta.
- Varmista, että mekaanisiin liitäntöihin pääsee käsiksi huoltoa varten.
- Jos mekaanista ilmanvaihtoa tarvitaan, ilmanvaihtouukot on pidettävä vapaina.
- Noudata kansallisia kaasusäädöksiä, kunnallisia sääntöjä sekä lainsäädäntöä. Ilmoita asianmukaisille viranomaisille etukäteen kaikkien soveltuvien säädösten mukaisesti.
- Kun tuote hävitetään, noudata kohdan 12 varotoimenpiteitä ja paikallisia säädöksiä. Ota aina yhteys paikallisiin viranomaisiin ja varmista oikea käsittely.



2. Huolto

2-1. Huoltohenkilöstö

- Järjestelmää tarkastetaan, valvotaan säännöllisesti ja huolletaan sertifioidaan huoltohenkilöstön toimesta, joka on otettu käyttöön henkilön tai osapuolen toimesta, joka on vastuussa.
 - Varmista, että jäähdytysnesteen varaus ei vuoda.
 - Kaikilla valtuutetuilla henkilöillä, jotka osallistuvat kylmäainepiiriin kanssa työskentelyyn tai sen käsittelyyn, on oltava voimassa oleva hyväksyttävä todistus alan valtuutetulta arviointiviranomaiselta, joka myöntää henkilölle pätevyyden kylmäaineiden turvalliseen käsittelyyn alan tunnustamien arviointimäärittysten mukaisesti.
 - Huolto on suoritettava laitteistovalmistajan suosittelemalla tavalla. Huolto ja ylläpito, joihin tarvitaan muun pätevän henkilöstön apua, on suoritettava tulenarkojen kylmäaineiden käytön hallitsevan henkilön valvonnassa.
 - Huolto on suoritettava vain valmistajan suosittelemalla tavalla.
-



2-2. Työ

- Ennen kuin tulenarkoja kylmäaineita sisältäville järjestelmille tehdään mitään toimenpiteitä, turvallisuustarkastukset on suoritettava sen varmistamiseksi, että syttymisen vaara on mahdollisimman vähäinen. Jäähdytysjärjestelmän korjausten yhteydessä on noudatettava kohtien 2-2 - 2-8 varotoimenpiteitä ennen työhön ryhtymistä.
 - Työt on suoritettava ohjattuna toimenpiteenä, jotta voidaan varmistaa, ettei tulenarkaa kaasua tai höyryä ole tilassa, kun työtä tehdään.
 - Kaikille huoltohenkilöille ja muille paikallisella alueella työskenteleville on annettava ohjeet ja kerrottava suoritettavan työn luonteesta.
 - Vältä työskentelyä ahtaissa tiloissa. Varmista aina etäisyydellä oleskelu lähteestä, ainakin 2 metrin turvaetäisyydellä, tai järjestämällä vapaa alue ainakin 2 metrin säteellä.
 - Käytä asianmukaista suojavarusteita, mukaan lukien hengityssuojaimet, olosuhteiden edellyttämällä tavalla.
 - Pidä kaikki sytytyslähteet ja kuumat metallipinnat loitolla.
-

Turvallisuuteen liittyviä varotoimia



2-3. Tilan tarkistus kylmäaineen varalta

- Alue on tarkistettava asianmukaisella kylmäainetunnistimella ennen työtä ja sen aikana sen varmistamiseksi, että asentaja on tietoinen mahdollisesti tulenarasta ilmakehästä.
- Varmista, että käytetty vuodonilmaisinaltisteisto soveltuu käytettäväksi tulenarkojen kylmäaineiden kanssa eli se on kipinöimätön, tiivistetty asianmukaisesti tai se on luontaisesti turvallinen.
- Jos vuotoa/läikkymistä tapahtuu, huolehdi heti ilmanvaihdesta ja pysy tuulen yläpuolella ja loitolla roiskeista/vuodoista.
- Jos vuotoa/läikkymistä tapahtuu, ilmoita vuodosta/roiskeesta tuulen alapuolella sijaitseville, eristä välitön vaara-alue ja pidä valtuuttamattomat henkilöt poissa.



2-4. Palonsammuttimen paikallaolon tarkistus

- Jos kylmälaitteille tai niihin liittyville osille on suoritettava tulitöitä, asianmukaiset palonsammutuslaitteet on varattava valmiiksi.
- Pidä sammutusjauhetta tai CO₂-palonsammutinta täyttöalueen lähellä.



2-5. Ei sytytyslähteitä

- Jäähdytysjärjestelmälle toimenpiteitä tehtäessä mitään sytytyslähdettä ei saa käyttää tavalla, joka voi johtaa tulipalon tai räjähdysten vaaraan. Tupakointi on kielletty tällaista työtä suoritettaessa.
- Kaikki mahdolliset sytytyslähteet, mukaan lukien savukkeet, on pidettävä riittävän loitolla asennus-, korjaus-, poisto- ja hävityspaikasta, jossa tulenarkaa kylmäainetta saattaa joutua ympäröivään tilaan.
- Ennen kuin työhön ryhdytään, laitteistoa ympäröivä alue on tutkittava ja varmistettava, että tulipalon tai syttymisen vaaraa ei ole.
- ”Tupakointi kielletty” -kyltit on asennettava.



2-6. Ilmastoituu alue

- Varmista, että alue on avoin tai riittävästi ilmastoituu, ennen kuin avaat järjestelmän tai teet tulitöitä.
- Riittävästä ilmanvaihdesta on huolehdittava työn suorittamisen ajan.
- Ilmanvaihdon on hävitettävä turvallisesti kaikki haihtunut kylmäaine ja mieluiten poistettava se ulkoisesti ilmakehään.



2-7. Jäähdytyslaitteistolle tehtävät tarkistukset

- Kun sähkökomponentteja vaihdetaan, niiden on sovittava käyttötarkoitukseen ja niiden määritysten on oltava oikeat.
 - Valmistajan ylläpito- ja huolto-ohjeita on aina noudatettava.
 - Käänny valmistajan teknisen osaston puoleen, jos olet epävarma.
 - Seuraavat tarkastukset on tehtävä kokoonpanoille, joissa on tulenarkoja kylmäaineita.
 - Ilmanvaihтокoneisto ja lähdöt toimivat oikein eivätkä ole tukkeutuneet.
 - Jos käytetään epäsuoraa kylmäainepiiriä, on tarkistettava, onko toisiopiirissä kylmäainetta.
 - Laitteen merkinnät ovat näkyvissä ja selkeästi luettavissa. Epäselvät merkinnät ja kyltit on korjattava.
 - Kylmäaineputki tai komponentit asennetaan paikkaan, jossa ne eivät todennäköisesti altistu millekään aineelle, joka voi syövyttää kylmäainetta sisältäviä komponentteja, paitsi jos komponenttien materiaali kestää luontaisesti korroosiota tai jos ne on kunnolla suojattu korroosiolta.
-



2-8. Sähkölaitteille tehtävät tarkistukset

- Sähkökomponenttien korjaukseen ja huoltoon on sisällyttävä alkuturvallisuustarkastukset ja komponenttien tarkastusmenettelyt.
 - Alkuturvallisuustarkastuksiin kuuluvat seuraavat seikat niihin rajoittumatta:
 - Kondensaattorit ovat purkautuneet: se on tehtävä turvallisesti, jotta voidaan välttää kipinöiden vaara.
 - Tarkista, että jännitteiset sähkökomponentit ja johdot eivät ole altistuneina järjestelmän täytön, palautuksen tai tyhjennyksen aikana.
 - Tarkista maadoitusliitännän jatkuvuus.
 - Valmistajan ylläpito- ja huolto-ohjeita on aina noudatettava.
 - Käänny valmistajan teknisen osaston puoleen, jos olet epävarma.
 - Jos vika voi vaarantaa turvallisuuden, sähkönsyöttöä ei saa kytkeä piiriin, ennen kuin vika on asianmukaisesti hoidettu.
 - Ellei vikaa voida korjata välittömästi mutta se on toiminnan jatkamisen edellytys, on käytettävä riittävää tilapäistä ratkaisua.
 - Laitteiston omistajalle on ilmoitettava tai raportoitava, jotta kaikki osapuolet ovat tietoisia tilanteesta.
-

Turvallisuuteen liittyviä varotoimia



3. Tiivistettyjen komponenttien korjaukset

- Korjattaessa tiivistettyjä komponentteja kaikki sähkönsyötöt on irrotettava käsiteltävästä laitteistosta, ennen kuin tiivistettyjä kansia jne. irrotetaan.
- Laitteistoon tarvitaan ehdottomasti sähkönsyöttö huollon ajaksi. Sitten pysyvästi toimiva vuodontunnistin on sijoitettava kriittisimpään pisteeseen varoittamaan mahdollisesti vaarallisesta tilanteesta.
- Erityistä huomiota on kiinnitettävä seuraaviin seikkoihin sen varmistamiseksi, että työskenneltäessä sähkökomponenteilla koteloa ei muuteta tavalla, joka vaikuttaisi suojauksen tasoon. Tähän sisältyvät kaapelien vauriot, liiallinen liitântöjen määrä, liitännät, joita ei ole tehty alkuperäisten määritysten mukaisesti, vaurioituneet tiivisteet, virheellinen tiivistysholkkien asennus jne.
- Varmista, että laite on asennettu turvallisesti.
- Varmista, että tiivisteet tai tiivistysmateriaalit eivät ole heikentyneet niin, etteivät ne enää estä tulenaran ilman sisään pääsyä.
- Vaihto-osien on oltava valmistajan määritysten mukaisia.

HUOMAUTUS: Silikonitiivisteiden käyttö voi estää tietyntyyppisten vuodonilmaisinten tehokkuuden. Luontaisesti turvallisia komponentteja ei tarvitse eristää ennen kuin niille voidaan tehdä toimenpiteitä.



4. Luontaisesti turvallisten komponenttien korjaus

- Älä kohdistu pysyvästi induktiivisia kuormia tai kapasitanssikuormia piiriin varmistamatta, että käytetyn laitteen sallittu jännite ja virta eivät ylitä.
- Luontaisesti turvalliset komponentit ovat ainoat tyypit, joilla voidaan tehdä töitä jännitteisinä tulenarassa ilmakehässä.
- Testilaitteen luokituksen on oltava oikea.
- Vaihda osat vain valmistajan määrittämiin osiin. Jos käytetään muita kuin valmistajan määrittämiä osia, seurauksena voi olla kylmäaineen syttyminen ilmakehässä vuodosta.



5. Johdotus

- Tarkista, että johtoihin ei kohdistu kulumista, korroosiota, liiallista painetta, tärinää, teräviä reunoja tai muita haitallisia ympäristövaikutuksia.
- Tarkistuksessa on otettava huomioon ikääntymisen tai jatkuvan tärinän vaikutus kompressoreista, puhaltimista tai muista lähteistä.



6. Tulenarkojen kylmäaineiden tunnistus

- Missään olosuhteissa mahdollisia sytytyslähteitä ei saa käyttää kylmäainevuotojen hakemiseen tai tunnistukseen.
- Vuotolamppua (tai muuta avotulta käyttävää ilmaisinta) ei saa käyttää.



7. Seuraavat vuotojen havaitsemisen menetelmät ovat hyväksytyjä kaikissa jäähdytysjärjestelmiä varten

- Vuotoja ei saa esiintyä käytettäessä vuototestilaitteistoja, esimerkiksi yleisvuodonilmaisinta, jonka vuotojen tunnistusherkyys on 5 g kylmäainetta / vuosi tai tarkempi, kun paine on vähintään 0,25 kertaa suurin sallittu paine ($>0,98$ MPa, enint. 3,90 MPa).
- Sähköisiä vuodon ilmaisimia saatetaan käyttää havaitsemaan syttyviä jäähdytysnesteitä, mutta herkyys ei ehkä ole riittävä tai saattaa tarvita uudelleen kalibrointia. (Ilmaisinlaitteet on kalibroitava alueella, joka ei sisällä kylmäaineita.)
- Varmista, että ilmaisin ei ole mahdollinen sytytyslähde ja että se soveltuu käytetylle kylmäaineelle.
- Vuodonilmaisinlaitteisto on asennettava kylmäaineen LFL-rajalle, kalibroitava käytetylle kylmäaineelle ja asianmukainen kaasupitoisuus (enintään 25 %) on vahvistettava.
- Myös vuodonilmaisinnesteet soveltuvat käytettäväksi useimpien kylmäaineiden kanssa esimerkiksi kuplamenetelmää tai fluorisoivaa nestettä käytettäessä. Klooria sisältävien pesuaineiden käyttöä on vältettävä, sillä kloori voi reagoida kylmäaineen kanssa ja syövyttää kupariputket.
- Jos vuotoa epäillään, avotuli on poistettava/sammutettava.
- Jos juotostöitä edellyttävä kylmäaineluoto löytyy, kaikki kylmäaine on kerättävä talteen järjestelmästä. Kohdan 8 varotoimia on noudatettava kylmäaineen poistamisessa.



8. Poisto ja tyhjennys

- Kun avaat kylmäainejärjestelmän korjausten tekemistä varten, tai mihinkään muuhun tarkoitukseen, tavanomaisia menettelyjä on noudatettava. Tulenarkuuden vuoksi on kuitenkin tärkeää noudattaa parhaita käytäntöjä. Seuraavia ohjeita on noudatettava: poista kylmäaine -> huuhtelee piiri inertillä kaasulla -> tyhjennä -> huuhtelee inertillä kaasulla -> avaa piiri leikkaamalla. Sitä ei saa tehdä juottamalla.
- Kylmäainekuorma on kerättävä oikeisiin talteenottosylintereihin.
- Järjestelmä on "huuhdeltava" hapettomalla typellä, jotta laite on turvallinen.

OFN = hapeton tyyppi, liikkumaton kaasu.

- Tämä prosessi on ehkä toistettava useita kertoja.
- Tähän työhön ei saa käyttää paineilmaa eikä hapetta.
- Huuhtelussa on rikottava järjestelmän alipaine hapettomalla typellä (OFN) ja jatkettava täyttöä, kunnes toimintapaine saavutetaan, sitten ilmattava ilmakehään ja lopulta taas luotava alipaine.
- Prosessi on toistettava, kunnes järjestelmässä ei ole kylmäainetta (tyhjennyskaasun pitoisuus on vuotoilmaisimen mukaan 0,25 LFL tai alle).
 $\approx 0,25 \text{ LFL} = 0,525 \text{ til.-%}$
- Kun lopullista OFN-täyttöä käytetään, järjestelmä on ilmattava ilmakehän paineeseen, jotta toiminta onnistuu.
- Tämä toimenpide on ehdottoman tärkeä, jos putkistolle on määrä tehdä juototoimia.

Turvallisuuteen liittyviä varotoimia



- Varmista, että tyhjiöpumpun lähden lähellä ei ole mahdollisia sytytyslähteitä ja että ilmanvaihdesta on huolehdittu.



9. Täyttötoimenpiteet

- Tavallisten täyttötoimenpiteiden lisäksi on noudatettava seuraavia vaatimuksia.
 - Varmista, että eri kylmäaineet eivät pääse sekoittumaan, kun käytät täyttövälineitä.
 - Letkujen tai putkien on oltava mahdollisimman lyhyitä, jotta niiden sisältämä kylmäainemäärä voidaan pitää mahdollisimman pienenä.
 - Sylinterit on pidettävä ohjeiden mukaisessa asennossa.
 - Varmista, että jäähdytysjärjestelmä on maadoitettu, ennen kuin lisäät järjestelmään kylmäainetta.
 - Merkitse järjestelmä, kun täyttö on suoritettu (ellei niin ole jo tehty).
 - Varo erityisen tarkasti jäähdytysjärjestelmän ylitäyttöä.
- Ennen kuin täytät järjestelmän, se on painetestattava hapettomalla tyypellä (katso kohta 8).
- Järjestelmälle on tehtävä vuototesti täytön jälkeen ja ennen käyttöönottoa.
- Seurantavuototesti on tehtävä ennen kohteesta poistumista.
- Staattinen sähkö voi kerääntyä ja aiheuttaa vaaratilanteen kylmäaineen täytön ja tyhjennyksen aikana. Tulipalon tai räjähdyksen välttämiseksi pura kuljetuksen aikana kertynyt staattinen sähkö liittämällä säiliöt ja laitteet maadoitukseen ennen täyttöä/tyhjennystä.



10. Käytöstäpoisto

- Ennen tämän toimenpiteen suorittamista tekniikon on tunnettava kokonaisuudessaan laitteisto ja kaikki sen tiedot.
- Suositellun hyvän käytännön mukaisesti kaikki kylmäaineet kerätään turvallisesti talteen.
- Talteenotetun kylmäaineen uudelleenkäyttö on kielletty.
- Sähkövirtaa on oltava saatavilla ennen tehtävän aloittamista.
 - a) Tutustu laitteeseen ja sen toimintaan.
 - b) Eristä järjestelmä sähköisesti.
 - c) Ennen toimenpiteen yrittämistä huolehdi seuraavista:
 - mekaanisia käsittelylaitteita on saatavilla tarvittaessa kylmäainesylinterien käsittelyyn;
 - kaikki tarvittavat henkilösuojaimet ja vuotoilmaisimet ovat saatavilla ja niitä käytetään oikein
 - talteenottoa prosessia valvoo joka hetki pätevä henkilö;
 - talteenottolaitteet ja sylinterit ovat soveltuvien standardien mukaisia.
 - d) Varmista, että sylinteri sijaitsee vaaoilla, ennen kuin talteenotto alkaa.
 - e) Käynnistä talteenottokone ja käytä sitä ohjeiden mukaisesti.
 - f) Älä täytä sylintereitä liian täyteen. (Nestemäärä ei saa olla yli 80 % tilavuudesta.)
 - g) Älä ylitä sylinterin enimmäiskäyttöpainetta edes tilapäisesti.



h) Kun sylinterit on täytetty oikein ja prosessi suoritettu loppuun, varmista, että sylinterit ja laitteisto poistetaan kohteesta nopeasti ja että kaikki laitteiston eristysventtiilit on suljettu.

- Staattinen sähkö voi kerääntyä ja aiheuttaa vaaratilanteen kylmäaineen täytön ja tyhjennyksen aikana. Tulipalon tai räjähdysriskin välttämiseksi pura kuljetuksen aikana kertynyt staattinen sähkö liittämällä säiliöt ja laitteet maadoitukseen ennen täyttöä/tyhjennystä.



11. Merkitseminen

- Laitteistoon on laitettava merkintä, josta käy ilmi, että laitteisto on poistettu käytöstä ja sen kylmäaine on tyhjennetty.
- Merkintä on päivättävä ja allekirjoitettava.
- Varmista, että laitteistossa on merkinnät, joissa kerrotaan, että laite sisältää tulenarkaa kylmäainetta.



12. Talteenotto

- Kun kylmäainetta poistetaan järjestelmästä joko huoltoa tai käytöstäpoistoa varten, on suositeltua hyvää käytäntöä poistaa kaikki kylmäaineet turvallisesti.
- Kun siirretään kylmäainetta sylintereihin, varmista, että vain asianmukaisen kylmäaineen talteenottosylintereitä käytetään.
- Varmista, että sylinterejä on saatavana riittävä määrä koko järjestelmän sisältämälle kylmäaineelle.
- Kaikki käytetyt sylinterit on tarkoitettu kerätyille kylmäaineelle ja merkitty sen mukaisesti (eli erityiset sylinterit kylmäaineen talteenotolle).
- Sylintereissä on oltava paineenalennusventtiili ja liitetyt katkaisuventtiilit hyvässä toimintakunnossa.
- Talteenottosylinterit tyhjennetään ja mahdollisuuksien mukaan jäähdytetään ennen talteenottoa.
- Talteenottolaitteiston on oltava hyvässä kunnossa, sitä varten on oltava käyttöohjeet ja sen on sovellettava tulenarkojen kylmäaineiden talteenottoon.
- Varmista, että talteenottoalae ei ole mahdollinen sytytyslähte ja soveltuu käyttämällesi kylmäaineelle.
- Lisäksi saatavilla on oltava kalibroidut ja hyväkuntoiset vaa'at.
- Letkuissa on oltava vuodottomat irrotuskytkennät ja niiden on oltava hyvässä kunnossa.

Turvallisuuteen liittyviä varotoimia



- Ennen kuin käytät talteenottolaitetta, tarkista, että se on hyvässä kunnossa, huollettu asianmukaisesti ja että kaikki siihen liittyvät sähkökomponentit on tiivistetty syttymisen välttämiseksi siinä tapauksessa, että kylmäainetta pääsee vapautumaan. Ota yhteys valmistajaan, jos olet epävarma.
- Talteenotettu kylmäaine on palautettava kylmäaineen toimittajalle oikeassa talteenottosylinterissä, ja asianmukaisesta jätteenkuljetusilmoituksesta on huolehdittava.
- Älä sekoita kylmäaineita talteenottoyksiköissä äläkä etenkään sylintereissä.
- Jos kompressorit tai kompressorijölyt on poistettava, varmista, että ne on tyhjennetty hyväksyttävälle tasolle sen varmistamiseksi, että voiteluaineeseen ei jää tulenarkaa kylmäainetta.
- Tyhjennysprosessi on suoritettava ennen kompressorien palautusta toimittajille.
- Vain kompressorin rungon sähköistä lämmitystä saa käyttää tämän prosessin tehostamiseen.
- Kun öljy on tyhjennetty järjestelmästä, se on kannettava ulos turvallisesti.

Suoja-alue

Tämä ulkoyksikkö sisältää R290-kylmäainetta (erittäin herkästi syttyvä kaasu, ISO 817 -standardin turvallisuusryhmä A3). Huomaa, että kylmäaine on ilmaa tiheämpää. Kylmäainevuodon sattuessa vuotanut kylmäaine saattaa kerääntyä lattiatasoon.

Estä kylmäaineen kertyminen tavalla, joka voisi olla vaarallinen, räjähdysaltis tai aiheuttaa tukehtumisvaaran. Estä kylmäaineen pääsy sisään rakennukseen sen aukkojen kautta. Estä kylmäaineen kertyminen tyhjennuskouruihin.

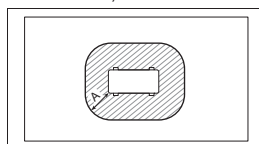
Ulkoyksikön ympärille täyttyvä määrittää suojaluokituksen. Suojaluokituksella ei saa olla rakennuksen aukkoja, kuten ikkunoita, ovia, valoaukkoja, kellarisisäänkäyntejä, poistumisluukkuja, kattoikkunoita tai tuuletusaukkoja.

Suoja-alueella ei saa olla sytytyslähteitä, kuten yli 360 °C:n lämpöä, kipinöitä, avotulta, pistorasioita, valokytkimiä, lamppeja, sähkökytkimiä tai muita pysyviä sytytyslähteitä.

Suoja-alue ei saa ulottua viereisiin rakennuksiin tai liikennealueille (naapurien rajat, yleinen tie, naapurin yksityistie, vajoama-alueet, painaumet, pumppukaivot, viemäriputukset, jätevesikaivot, jne.)

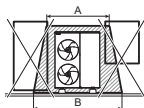
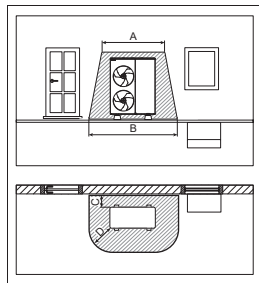
Suoja-alueelle ei saa tehdä jälkeänpäin rakenteellisia muutoksia, jotka rikkovat suojaluokituksen sääntöjä.

- 1) Suoja-alue avoimissa paikoissa maan pinnalle (tai tasakattole) asennettaessa



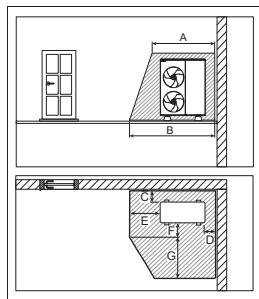
A 1000 mm

- 2) PSuoja-alue rakennuksen seinän eteen maan pinnalle asennettaessa



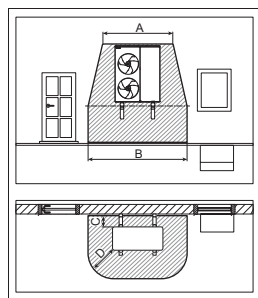
A 2200 mm
B 3200 mm
C 300 mm
D 1000 mm

- 3) Suoja-alue rakennuksen kulmaan maan pinnalle asennettaessa



A 2200 mm
B 2700 mm
C 300 mm
D 500 mm
E 1000 mm
F 500 mm
G 1800 mm

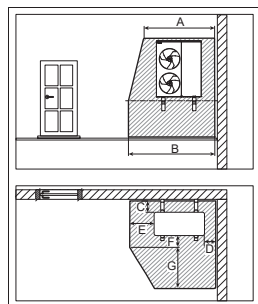
- 4) Suoja-alue rakennuksen seinän eteen seinälle asennettaessa



A 2200 mm
B 3200 mm
C 300 mm
D 1000 mm

Suoja-alue ulottuu laitteen alla lattiaan.

- 5) Suoja-alue rakennuksen kulmaan seinälle asennettaessa



A 2200 mm
B 2700 mm
C 300 mm
D 500 mm
E 1000 mm
F 500 mm
G 1800 mm

Suoja-alue ulottuu laitteen alla lattiaan.

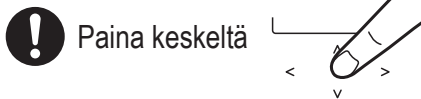
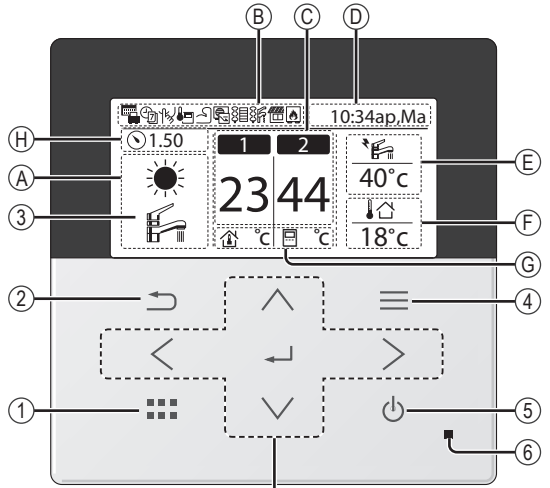
Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö

Tässä käyttöoppaassa esitetyillä LCD-näyttöjen kuvilla on vain ohjeellinen tehtävä, ja ne voivat poiketa itse yksiköstä.

Painikkeet/merkkivalo

- ① **Pikavalikkopainike**
- ② **Paluupainike**
Palaa edelliseen näyttöön
- ③ **LCD-näyttö**
(Todellisuudessa tumma tausta ja valkoiset kuvakkeet)
- ④ **Päävalikkopainike**
Toiminnan asetus
- ⑤ **ON/OFF-painike**
Käynnistää/sammuttaa toiminnan
- ⑥ **Toiminnan merkkivalo**
Syttyy toiminnan ajaksi, vilkkuu hälytyksen aikana.

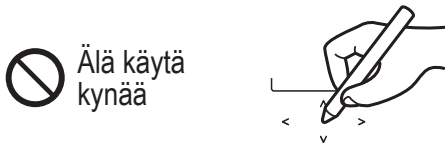
Kun taustavalo on pois päältä, voit kytkeä sen päälle painamalla mitä tahansa painiketta.
(Älä paina painiketta ⑤)
Taustavalon sammutusajastusta voi muuttaa valikosta (Omat asetukset)



! Paina keskeltä



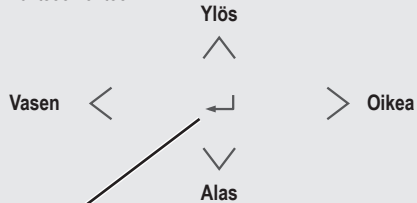
Älä käytä käsinettä



Älä käytä kynää

Nuolinäppäimet

Valitsee kohteen.

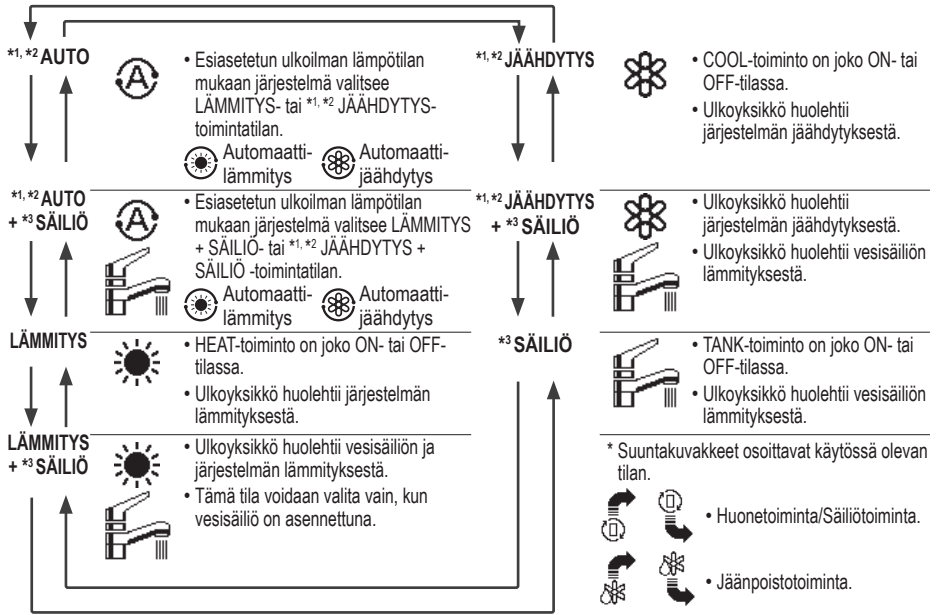


Enter-painike

Vahvistaa valitun sisällön.

Näyttö

A Tilanvalinta



B Toimintakuvakkeet

Toimintatila näytetään.

Viikkoajastinta lukuun ottamatta kuvaketta ei näytetä (toiminnan OFF-näytössä), kun toiminta on OFF-tilassa.



Lomatoimintatila



Viikkoajastimen toimintatila



Hiljaisen toiminnan tila



Alue: Huonetermostaatti
→ Sisäisen anturin tila



Tehokkaan toiminnan tila



Pyynnön ohjaus tai
SG valmis tai SHP-tila



Huoneen lämmittimen tila



Säiliön lämmittimen tila



Aurinkoenergian tila



Kaksitoiminen tila
(Boiler)

C Kunkin alueen lämpötila

D Kellonaika ja päivä

E Vesisäiliön lämpötila (ja sähköisen anodin toimintokuvake)

F Ulkoilman lämpötila

G Anturin tyyppi / Määritä lämpötilan tyyppin kuvakkeet



Vedenlämpötila
→ Kompensaatiokäyrä



Vedenlämpötila
→ Suora



Vain uima-allas



Huonetermostaatti
→ Ulkoinen



Huonetermostaatti
→ Sisäinen



Huoneen termistori

H Veden paine (bar)

*1 Järjestelmä on lukittu toimimaan ilman COOL-tilaa. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai valtuutetut huoltokumppanimme voivat avata sen.

*2 Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä).

*3 Näytetään vain, jos Säiliöliitäntä-valinta on Kyllä.

Käyttöönotto

Ennen kuin aloitat eri valikkoasetusten asetuksen, valmistelet kaukosäädin valitsemalla toimintakielen ja asettamalla päivämäärä ja aika oikein.
Kun virta kytketään ensimmäisen kerran, laite avaa automaattisesti asetusnäytön. Voit tehdä asetukset myös valikon henkilökohtaisista asetuksista.

Kielen valinta

Odota, että näyttö alustetaan.
Kun alustus on valmis, laite palaa normaalinäyttöön.
Kun painat jotakin näppäintä, kieliasetusnäyttö tulee näkyviin.

- 1 Valitse kieli selaamalla painikkeilla ja .
- 2 Vahvista valinta painamalla painiketta .

Alustus12:00ip,MaLCD vilkkuu

Alustetaan . . .

12:00ip,Ma

Käynn.

Kieli12:00ip,Ma

CZECH
NEDERLANDS
TÜRKÇE
SUOMI

Valitse[-] Vahv.

Kellon asetus

- 1 Valitse painikkeella tai kellonajan näyttö, joko 24 h- tai am/pm-muoto (esimerkiksi 15:00 tai 3:00 pm).
- 2 Vahvista valinta painamalla painiketta .
- 3 Valitse vuosi, kuukausi, päivä, tunti ja minuutit painamalla ja . (Valitse ja siirry -painikkeella ja vahvista -painikkeella.)
- 4 Kun aika on asetettu, aika ja päivä näkyvät näytössä, vaikka kaukosäädin olisi sammutettu.

Ajan näyttömuoto12:00ip,Ma

24 h
ap/ip

Valitse[-] Vahv.

Pvm ja aika12:00ip,Ma

Vuosi/kk/pvä t : Min

2024 / 01 / 01 12 : 00 ip

Valitse[-] Vahv.

Eturiti-län tarkistus

Viimeinen varoituksenpide turvallisuuden takaamiseksi on tarkistaa, että ulkoyksikön eturiti-lä on kiinnitetty, ennen kun yksikköä käytetään. Valitse Kyllä, jos ulkoyksikön eturiti-lä on jo kiinnitetty. Siirryt tämän jälkeen päänäyttöön. Valitse Ei, jos ulkoyksikön eturiti-lä ei vielä ole kiinnitetty. Näyttöön tulee varoitusviesti, joka muistuttaa asennuksesta.

*Viestii ei enää näytetä, kun se on suljettu.

Eturiti-lä12:00ip,Ma

Ulkoyks. eturiti-lä kiinni?

Ei
Kyllä

Valitse[-] Vahv.

Varoitus12:00ip,Ma

Kiinnitä eturiti-lä
loukkaantumisen estämiseksi

Sulje

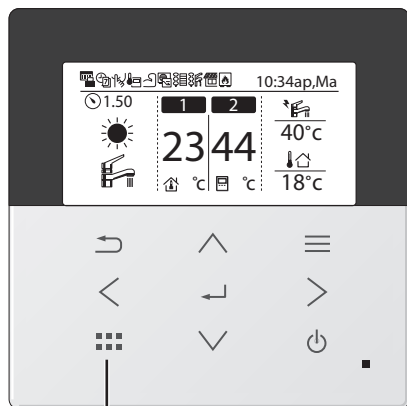
Valitse[-] Vahv.

12:00ip,Ma

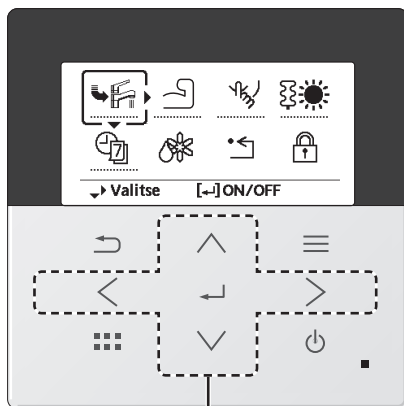
Käynn.

Pikavalikko

Kun alkuasetukset on tehty, voit valita pikavalikon seuraavista vaihtoehtoista ja muokata asetusta.



① Tuo pikavalikko näyttöön painamalla .



- ② Valitse valikko painikkeilla    .
- ③ Ota valittu valikko käyttöön / pois käytöstä painamalla .

Pikavalikko



Pakota DHW



Powerful



Hiljainen



^{*2} Pakota lämmitin



Viikkoajastin



Pakota sulatus



Virheen nollaus



R/C-lukko



Valitse



[ON/OFF]

Valitse kukin asetusta ja vahvista se näytön alalaidassa näkyvien ohjeiden mukaan. (Kuvakkeet viittaavat kuhunkin valintanäppäimeen.)

Jos haluat palata päänäyttöön,

paina  tai .

^{*1} Näytetään vain, jos Säiliölämmitys-valinta on Kyllä.

^{*2} Tätä ei näytetä, jos ulkoyskikköä käytetään erillisenä. Kun sisäyksikössä on lämmitin, se näytetään, vaikka yksikköä ei olisi asetettu käyttämään lämmitintä.

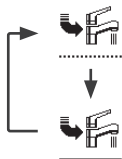
Pikavalikon käyttö



Pakota DHW

Valitse tämä kuvake, jos haluat ottaa säiliö-DHW:n päälle tai pois.

Vahvista valintasi painamalla .



• Pakota DHW on otettu pois käytöstä.

• Pakota DHW on otettu käyttöön.

Huomautus:

- Pakota DHW on pois käytöstä, kun Pakota lämmitin on käytössä.
 - Kun Pakota DHW on otettu pois käytöstä, toiminnan ja tilan pitäisi muuttua takaisin aiemmin tallennettuun tilaan.
-

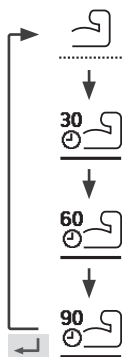


Powerful

Valitse tämä kuvake, jos haluat käyttää lämmitys-/jäähdytysjärjestelmää tehokkaasti.

Vahvista valintasi painamalla .

(Tehokas toiminta alkaa noin 1 minuutin sen jälkeen, kun painiketta  on painettu.)



• Tehokas tila on poissa käytöstä.

• Tehokas tila toimii 30 minuuttia.

• Tehokas tila toimii 60 minuuttia.

• Tehokas tila toimii 90 minuuttia.

Huomautus:

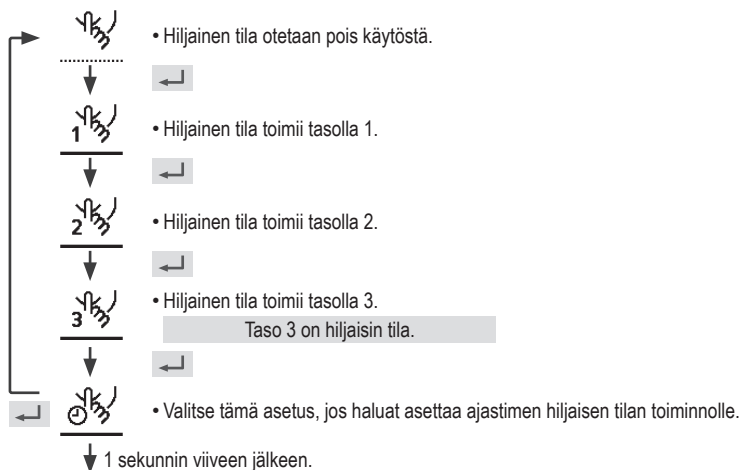
- Tehokas tila otetaan pois käytöstä, kun toiminta on OFF-tilassa.

Hiljainen

Valitse tämä tila, jos haluat hiljaisen toiminnan.

Vahvista valintasi painamalla .

(Hiljainen toiminta alkaa noin 1 minuutin sen jälkeen, kun painiketta  on painettu.)



Haluatko muokata hiljaisen tilan ajastimen aikaa?

Kyllä  Ei 

Valitse "Yes" (Kyllä).

• Valitse "Yes" (Kyllä) painikkeilla < >.

Kuvio	Aika	Taso
1	6:00 ap	2
2	8:00 lp	1
3	10:00 lp	0

Valitse malli "1" ~ "6".

Muokkaa

Poista

Valitse "Edit" (Muokkaa).

• Jos valitset "Delete" (Poista), valitun mallin ajastinasetus poistetaan.

12 : 00 ip

Määritä tunti ja minuutit.

1

Valitse hiljaisen toiminnan taso.

Aika on päällekkäinen!

[>] Sulje

Huomautus:

• Jos aika on päällekkäinen toisen mallin kanssa, näyttöön tulee ilmoitus "Set time is overlapped!" (Asetettu aika on päällekkäinen).

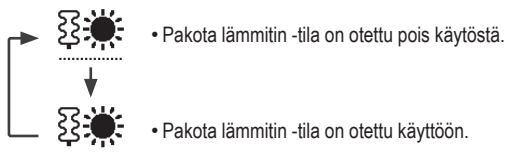
Pikavalikon käyttö

Pakota lämmitin

Valitse asetus, jos haluat pakottaa lämmittimen päälle.

Vahvasta valintasi painamalla .

(Pakota lämmitin -tila alkaa noin 1 minuutin sen jälkeen, kun painiketta  on painettu.)



Huomautus:

- Pakota lämmitin -tila poistetaan käytöstä, kun laite on jo toiminnassa ja näytössä näkyy viesti "Ei käytössä, laite on toiminnassa!".
- Ilmoitusta ei näytetä, kun ulkoyksikköä käytetään erillisenä ja kun lämmitys on kytketty pois päältä, vaikka sisäyksikkö olisikin liitetty.

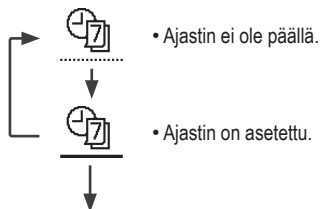
**Poistettu käytöstä, koska
laite on käynnissä!**

 Sulje

Viikkoajastin

Valitse tämä kuvake, jos haluat poistaa (perua) esiasetetun viikkoajastimen tai muuttaa sitä.

Vahvista valintasi painamalla .



Haluatko muokata
viikkoajastinta?

Kyllä

Valitse "Yes" (Kyllä).

• Jos valitset "No" (Ei), näyttö palaa Päänäyttöön.

Ajastimen määrittys

Ajastimen kopiointi

• Timer setup: Valitse ajastimen asetus, jos haluat muokata viikkoajastinta.

• Timer copy: Valitse kopioitava ajastinasetus.

Su	Ma	Ti	Ke	To	Pe	La
—	✓	✓	✓	✓	✓	—

[Esimerkki ajastimen asetuksesta]

Valitse muokattavat päivät painikkeilla  .

Ei ole määritetty 6 ajastusta!
Haluatko muokata?

Kyllä

Ellei kaikkia 6:ta mallia ole esiasetettu, tämä näyttö tulee näkyviin.

Su	Ma	Ti	Ke	To	Pe	La
1. 12:00ap ON   25/20°C 40°C	2. 2:00ap ON   25/25°C 40°C	3. 4:00ap ON   30/20°C 40°C				
①	②	③	④	⑤		⑥

① Valitse malli "1" ~ "6".

② Aseta ajastimen tunnit ja minuutit.

③ Valitse ajastimen ON/OFF.

④ Valitse haluamasi toimintatila.

 /   /   /  /   /  / 

• Valitse tila painikkeilla  .

⑤ Aseta lämpötila alueille 1 ja 2 (jos järjestelmässäsi on 2 alueen asetus).

Lauantai: Kuvio 1: As. lämp.

Alue1	Alue2
ON  25 °C	ON  25 °C
	 45 °C

⑥ Aseta säiliön lämpötila.

Huomautus:

- Ajastin on poistettu käytöstä, kun Pakota lämmitin-tila on otettu käyttöön tai Heat-Cool-kytkin on käytössä.
- Jos olet esiasettanut viikkoajastimen 2 alueelle, sinun on toistettava samat toimenpiteet alueelle 2.

Pikavalikon käyttö

Pakota sulatus

Valitse jäätyneiden putkien sulatus.

Vahvista valintasi painamalla .

(Kun tila on hyväksytty, jäljempänä oleva näyttö tulee esiin.)

Pyyntö hyväksytty!

[>]Sulje

Virheen nollaus

Paluu edellisiin asetuksiin virheen jälkeen.

Vahvista valintasi painamalla .

(Kun tila on hyväksytty, jäljempänä näytetty näyttö tulee esiin.)

Pyyntö hyväksytty!

[>]Sulje

- Varmista, että kaikki laitteet on sammutettu, ennen kuin valitset tämän tilan, joka palauttaa koko järjestelmän edellisiin asetuksiin.

R/C-lukko

Kaukosäätimen lukitus.

Vahvista valintasi painamalla .

(Kun tila on hyväksytty, jäljempänä näytetty näyttö tulee esiin.)

Haluatko lukita kaukosäätimen?

Kyllä  Ei

- Valitse "Yes" (Kyllä).**
(Päänäyttö lukitaan.)
- Jos valitset "No" (Ei), näyttö palaa Päänäyttöön.

Kaukosäätimen lukituksen avaus.

Paina mitä tahansa näppäintä.

(Kun tila on hyväksytty, jäljempänä näytetty näyttö tulee esiin.)

 * * *

Anna mitkä tahansa 4 merkkiä (jos numero on oikein, näytön lukitus avautuu).

Unohtuneen salasanan nollaus (toiminnon OFF-näytössä)

Paina ,  - ja  -painikkeita 5 sekunnin ajan

(Kun tila on hyväksytty, jäljempänä näytetty näyttö tulee esiin.)

Salasanan nollaus

Nollaa

↓

1.Salasanaksi vaihdettiin 0000
2.Kaukosäätimen lukitus avattu

Valitse "Reset".

(Näyttö sammuu 3 sekunnin kuluttua.)

Valikot Käyttäjälle

Valitse valikot ja määritä asetukset taloudessa käytettävissä olevan järjestelmän mukaan. Kaikki alkuasetukset on jätettävä valtuutetun jälleenmyyjän tai asiantuntijan suoritettaviksi. Myös kaikki alkuasetusten muutokset suositellaan jätettäväksi valtuutetun jälleenmyyjän tai asiantuntijan suoritettaviksi.

- Alkuasetusten jälkeen voit säätää asetuksia manuaalisesti.
- Alkuasetus pysyy aktiivisena, kunnes käyttäjä muuttaa sitä.
- Kaukosäädintä voidaan käyttää useaan asennukseen.
- Varmista ennen asetusta, että toiminnan merkkivalo on sammunut.
- Järjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos se on määritetty väärin. Kysy neuvoa valtuutetulta jälleenmyyjältä/asiantuntijalta.

<Main Menu> -päävalikko: 

Valikon valinta:    

Valitun sisällön vahvistus: 



Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
1 Toiminnon määrittäminen		
1.1 > Viikkoajastin		
Kun viikkoajastin on asetettu, käyttäjä voi muokata sitä Pikavalikosta. Voit määrittää 6 päivittäistä toimintamallia. • Pois käytöstä, jos Heat-Cool-kytkimen valinta on Kyllä tai jos lämmittimen pakotus on käynnissä.	Ajastimen määrittäminen Valitse viikonpäivät ja aseta tarvittavat mallit (Aika / Käynnistys/sammutus / Tila) Ajastimen kopiointi Valitse viikonpäivä	Viikkoajastin 10:34ap, Ma Su Ma Ti Ke To Pe La 1. 8:00ap ON  24/28°C 40°C 2. 12:00ip ON  12/10°C 3. 1:00ip ON  ↔ Päivä ↵ Kuvio [↵] Muokkaa
1.2 > Loma-ajastin		
Energian säästämiseksi järjestelmä voidaan asettaa joko OFF-tilaan lomakauden ajaksi tai lämpötila voidaan laskea lomakaudella. • Viikkoajastinasetus voidaan ottaa tilapäisesti pois käytöstä loma-ajastimen ajaksi, mutta se tulee taas käyttöön, kun loma-ajastimen aika on kulunut loppuun.	OFF > ON Loman aloitus ja lopetus. Päivä ja kellonaika OFF tai pienempi lämpötila	ON OFF Loma: Loppu 10:34ap, Ma Vuosi/kk/pvä t : Min 2024 / 01 / 01 10 : 34 ap ↔ Valitse [↵] Vahv.
1.3 > Hilj. tilan ajastin		
Hiljainen toiminta määritettynä aikana. 6 toimintamallia voidaan asettaa. Taso 0 tarkoittaa, että tila on poissa käytöstä.	Hiljaisen toiminnon aloitusaika: Päivä ja kellonaika Hiljaisuuden taso: 0 ~ 3	Hiljainen 10:34ap, Ma Kuvio Aika Taso 1 8:00 ap 0 2 5:00 ip 1 3 11:00 ip 3 ↵ Valitse [↵] Muokkaa

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
1.4 > Hiljaisuusprioriteetti		
- Valitse hiljaisen tilan prioriteettiasetus, joko Ääni tai Kapasiteetti. - Jos valitaan Ääni, yksikkö toimii vain hiljaisessa tilassa. - Jos valitaan Kapasiteetti, yksikkö toimii hiljaisessa tilassa, mutta se priorisoi samaan aikaan tarvittavan kapasiteetin tarjoamisen.	Ääni	Ääni Kapasit.
1.5 > *1 Huonelämmitin		
Huoneen lämmittimen asetus ON-tai OFF-tilaan.	OFF	ON OFF
1.6 > *2 Säiliön lämmitin		
Säiliön lämmittimen asetus ON-tai OFF-tilaan.	OFF	ON OFF
1.7 > *2 Sterilointi		
Automaattisen steriloinnin asetus ON-tai OFF-tilaan.	ON	ON OFF
- Älä käytä järjestelmää steriloinnin aikana, jotta kuuma vesi ei aiheuta palovammoja tai suihkun ylikuumentumista. - Pyydä valtuutettua jälleenmyyjää määrittämään sterilointitoiminnon kenttäasetusten taso paikallisten lakien ja säädösten mukaisesti.		
1.8 > *3 LKV-tila (Kodin Kuumavesisäiliö)		
Määritä kodin kuumavesisäiliön tilaksi Tavallinen tai Älykäs. Tavallisessa tilassa kuumavesisäiliö lämpenee nopeammin. Sen sijaan Älykkäässä tilassa lämminvesisäiliö lämmitetään hitaammin ja pienemmällä energiankulutuksella.	Vakio	Vakio Älykäs
Määritä säiliöanturin sijainti ylös tai keskelle. Säiliöanturin asettaminen ylös hidastaa säiliön lämmityksen aloitusta ja vähentää virrankulutusta. Muuta sijainti keskelle, jos kuumaa vettä ei ole riittävästi.	Ylä	Ylä Keski

*1 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisenä, tai asetuksista riippuen.

*2 Näytetään vain, jos Säiliöliitäntä-valinta on Kyllä.

*3 Näytetään vain, jos liitettyä on Panasonicin ILMA-VESI-VESIMODUULI + VARAAJA.

Valikko

Oletusasetus

Asetusvaihtoehdot / Näyttö

2 Järj. tarkistus

2.1 > Energianseuranta

Kaavio nykyisestä tai aikaisemmasta energiankulutuksesta, energian luonnista tai hyötysuhteesta (COP).

Tämä hetki

Historiatiedot

Valitse ja nouda

Valitse ja nouda

COP = Coefficient of Performance, hyötysuhde.

Historiakaaviossa jakso valitaan vaihtoehdoista 1 päivä/1 viikko/1 vuosi.

Lämmityksen, *1, *2 jäähdytyksen ja *5 säiliön energiankulutus (kWh) sekä kokonaiskulutus ovat noudettavissa.

Kokonaisvirrankulutus on 230 V:n AC-virtaan perustuva arvio ja se saattaa erota tarkkuuslaitteella mitatusta arvosta.

Kokonaiskulutus (1v)

0.0 kWh

1v

123456789101112kk

Tam, 2024: 0.0 kWh

Arvio

↔Kk↔Tila

*6

2.2 > *3 Järjestelmätiedot

Näyttää kaikki järjestelmätiedot kultaakin alueelta.

Todelliset järjestelmätiedot 11 kohteesta: Tulo / Lähtö / Alue 1 / Alue 2 / Säiliö / Työsäiliö / Aurinkop. / Uima-allas / Komp taajuus / Pumpun virtaus / Veden paine

*7 Valitse ja nouda

Järj estelmätiedot

10:34ap, Ma

1. Tulo

2. Lähtö

3. Alue 1

4. Alue 2

:

:

:

:

0 °C

0 °C

0 °C

0 °C

↙Sivu

2.3 > Virhehistoria

Katso vikakoodit Vianmäärittys-osiosta.

Viimeisin vikakoodi näkyy ylimmäisenä.

Valitse ja nouda

Virhehistoria

10:34ap, Ma

1. --

2. --

3. --

4. --

[←] Tyhjennä historia

2.4 > Kompressor

Näyttää kompressorin suorituskäynnin.

Valitse ja nouda

Kompressor

10:34ap, Ma

1. Nykyinen taa juus

2. (OFF-ON)-laskuri

3. Kok.käyntiaika

:

:

:

0 Hz

0

0 t

[↔] Takaisin

2.5 > Lämmitin

*4 Huonelämmittimen /

*5 säiliön lämmittimen kokonaiskäyntiaika.

Valitse ja nouda

Lämmitin

10:34ap, Ma

Kok.käyntiaika

:

:

0t

0t

[↔] Takaisin

(HUOMAUTUS) : Jos Energianseuranta-näytössä lukee [Arvio], kaukosäätimessä näkyvät tiedot on saatu lämpöpumpun sisäisistä laskelmista.

Jos Energianseuranta-näytössä Ei lue [Arvio], kaukosäätimessä näkyvät tiedot** on saatu ulkoisista mittareista.

Aquarea-yksikköön tallennetut tiedot voivat olla yhdistelmä sisäisiä laskelmia ja ulkoisten mittareiden tietoja.

** Jos haluat tietää tarkan kulutuksen tai tuoton, käytä lähteenä aina ulkoisten mittareiden tietoja.

*1 Järjestelmä on lukittu toimimaan ilman COOL-tilaa. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai valtuutetut huoltokumppanimme voivat avata sen.

*2 Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä).

*3 Näytettävät kohteet voivat vaihdella laitteen ja liitettynä yksiköiden mukaan.

*4 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisenä.

*5 Näytetään vain, jos Säiliöliitäntä-valinta on Kyllä.

*6 Jos Energianseuranta-näytössä lukee [Arvio], kaukosäätimessä näkyvät tiedot on saatu lämpöpumpun sisäisistä laskelmista.

Jos Energianseuranta-näytössä Ei lue [Arvio], kaukosäätimessä näkyvät tiedot on saatu ulkoisista mittareista.

*7 Näytetään vain, jos jokaisen liitännän valinta on Kyllä.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
3 Omat asetukset		
3.1 > Kaukosäätimen nro		
- Tietyn kaukosäätimen numeron näyttö asentajan ja käyttäjän tiedoksi. - Pääkaukosäätimen tunnus on RC-1. Toissijaisen kaukosäätimen tunnus on RC-2.	Valitse ja nouda	Kaukos. nro10:34ap, Ma RC-1 [←] Vahv.
3.2 > Kosketusääni		
Kytkee käyttöäänit päälle.	3	OFF / 1 / 2 / 3 / 4 Kosketusääni9:53ap, Ma Taso 3 ↕ Valitse [←] Vahv.
3.3 > LCD-kontrasti		
Määrittää näytön kontrastin.	3	LCD-kontrasti10:34ap, Ma MatalaKorkea ◀ [] ▶ ↔ Valitse [←] Vahv.
3.4 > Taustavalo		
Asettaa näytön taustavalon keston.	1 min	Taustavalo10:34ap, Ma 15 sek5 min 1 min10 min ↗ Valitse [←] Vahv.
3.5 > Taustavalon kirkk.		
Asettaa näytön taustavalon kirkkauden.	4	Taustavalon kirkk.10:34ap, Ma TummaKirkas ◀ [] ▶ ↔ Valitse [←] Vahv.
3.6 > *1 Ajan näyttömuoto		
Määrittää kellonajan näyttötyypin.	ap/ip	Ajan näyttömuoto10:34ap, Ma 24 h ap/ip ↗ Valitse [←] Vahv.
3.7 > Pvm ja aika		
Asettaa nykyisen päivämäärän ja ajan.	Vuosi / kk / pvä / t / Min	Pvm ja aika10:34ap, Ma Vuosi/kk/pvät : Min 2024 / 01 / 0110 : 34 ap ↔ Valitse [←] Vahv.

*1 Oletusasetus on am/pm, mutta valintanäytössä näkyy 24 h.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
3.8 > Kieli		
Määrittää ylänäytön kielen.	ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ITALIANO / ESPAÑOL / DANISH / SWEDISH / NORWEGIAN / POLISH / CZECH / NEDERLANDS / TÜRKÇE / SUOMI / MAGYAR / SLOVENŠČINA / HRVATSKI / LIETUVIŲ / PORTUGUÊS / БЪЛГАРСКИ / EESTI / LATVIEŠU / ROMÂNĂ / SHQIP / SLOVENČINA / МАКЕДОНСКИ / УКРАЇНСЬКА / ΕΛΛΗΝΙΚΑ	Kieli 10:34ap, Ma CZECH NEDERLANDS TÜRKÇE SUOMI ↕ Valitse [↔] Vahv.
3.9 > Avaa salasanalukitus		
4-merkkinen salasana kaikille asennuksille.	0000	Avaa salasanalukitus 10:34ap, Ma 0000 ↕ Valitse [↔] Vahv.
4 Huoltoyhteystieto		
4.1 > Yhteyst. 1 / Yhteyst. 2		
Esiasetettu yhteysnumero asentajalle.	Valitse ja nouda	Huoltoasetukset 10:34ap, Ma Yhteyst. 1 Nimi : Bryan Adams : 08812345678 ↕ Valitse

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
5 Asennus > Järj. määrittäminen		
5.1 > *1 Valinnainen piirikortti		
Huoltoon tarvittu ulkoisen PCB-piirilevyn liittäminen.	Ei	Kyllä ↑ Ei
- Jos ulkoinen PCB (valinnainen) on kytketty, järjestelmässä on seuraavat lisätoiminnot: ① 2 alueen ohjaus (mukaan lukien uima-allas ja siinä olevan veden lämmitystoiminto). ② Aurinkotoiminto (aurinkolämpöpaneelit, jotka on kytketty joko kodin lämminvesisäiliöön (DHW, Domestic Hot Water) tai lisäsäiliöön. - Kuumavesisäiliö ei koske WH-ADC*-malleja. ③ Ulkoisen kompressorin kytkin. ④ Ulkoinen virhesignaali. ⑤ SG valmis -ohjaus. ⑥ Pyynnön ohjaus. ⑦ Heat-Cool-kytkin		
5.2 > Alue ja anturi		
Anturien valinta tai joko 1 tai 2 alueen järjestelmän valinta.	Alue - Kun olet valinnut 1 tai 2 alueen järjestelmän, jatka huoneen tai uima-altaan valintaan. - Jos uima-allas on valittu, lämpötila-asetukseksi ΔT on valittava lämpötila väliä 0 °C ~ 10 °C. Anturi * Huonetermostaateille voidaan tehdä muitakin valintoja kuin ulkoinen tai sisäinen. - Jos valitaan sisäinen, valittavissa on myös RC-1 tai RC-2 (käytettävissä vain, kun aluevalintana on 1 alueen järjestelmä). Valitse RC-1, jos huonelämpötilan ohjaukseen käytetään pääkaukosäätimen termistoria, ja päinvastoin.	Alue ja anturi 10:34ap, Ma Alue 1 alueen järjestelmä 2 alueen järjestelmä Valitse [-+] Vahv.
		Alue ja anturi 10:34ap, Ma Anturi Veden lämpötila Huonetermostaatti Huonetermostori Valitse [-+] Vahv.
5.3 > *1 Lämm. kapasiteetti		
Lämmitystehon vähennys tarvittaessa.* 3 kW / 6 kW / 9 kW		Lämm. kapasiteetti 10:34ap, Ma 3 kW [-+] Vahv.
5.4 > Jäänesto		
Veden jäätymiseneston käyttöönotto tai käytöstäpoisto, kun järjestelmä on OFF-tilassa	Kyllä	Kyllä ↓ Ei
5.5 > *2 Säiliöliittäminen		
Säiliön kytkentä järjestelmään.	Ei	Kyllä ↑ Ei

*1 Tätä ei näytetä, jos ulkoysikköä käytetään erillisenä.

*2 Tätä ei näytetä, jos liitettyä on Panasonic ILMA-VESI-VESIMODUULI+SÄILIÖ.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
5.6 > *1DHW kapasiteetti		
Valitse säiliön lämmityskapasiteetiksi muuttuva tai vakio. Muuttuva kapasiteetti lämmittää säiliön nopeassa tilassa ja säilyttää lämpötilan tehokkaalla tilalla. Vakiokapasiteetti taas lämmittää säiliötä normaalilla lämmityskapasiteetilla.	Muuttuja	Muuttuja Vakio
5.7 > *2Työsäiliöliitäntä		
Säiliön kytkentä järjestelmään ja jos YES (KYLLÄ) on valittu, ΔT -lämpötilan asetus.	Ei	Kyllä Ei
	> Kyllä	
	5 °C	Määritä lisäsäiliön ΔT Työsäiliö 10:34ap, Ma ΔT työsäiliölle Alue: (0°C~10°C) Vaiheet: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C Valitse [←] Vahv.
5.8 > *1 Säiliön lämmitin		
Ulkoisen tai sisäisen säiliön lämmittimen valinta. Jos valitaan Ulkoinen, lämmittimelle asetetaan käynnistysajastin. * Tämä valinta on käytettävissä, jos Säiliöliitäntä on valittu (YES/KYLLÄ).	Ulkoinen	Säiliön lämmitin 10:34ap, Ma Ulkoinen Sisäinen Valitse [←] Vahv.
	> Ulkoinen	
	1:30	Säiliön lämmitin 10:34ap, Ma Säiliön lämmitin: Käyntiaika Alue: (0:20~3:00) Vaiheet: $\pm 0:05$ 1:30 Valitse [←] Vahv.
5.9 > Pohjan lämm.vastus		
Valinta, onko valinnainen pohja-alustan lämmitin asennettuna vai ei.	Ei	Kyllä Ei
	> Kyllä	
* A-tyyppi - Pohja-alustan lämmitin aktivoituu vain jäänpoistotoiminnon aikana.	A	Pohj. lämm. tyyppi 10:34ap, Ma A B Valitse [←] Vahv.
* B-tyyppi - Pohja-alustan lämmitin aktivoituu, kun ulkoilman lämpötila on 5 °C tai vähemmän.		
5.10 > *3Vaihtoehtoinen ulkoanturi		
Vaihtoehtoisen ulkoanturin valinta.	Ei	Kyllä Ei

*1 Näytetään vain, jos Säiliöliitäntä-valinta on Kyllä.

*2 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisenä ja Panasonic ILMA-VESI-VESIMODUULI+SÄILIÖ-järjestelmässä 2 alueen mallissa.

*3 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisenä.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
5.11 > Kaksivalens. liitäntä		
Ota kaksitoiminen liitäntä käyttöön tai poista se käytöstä.	Ei	Kyllä Ei
> Kyllä		
Valitse joko automaattinen ohjausmalli, älyverkon syötteillä ohjattava malli tai älykäs ohjausmalli. * Tämä valinta näytetään vain, kun valinnaisen PCB-piirilevyn valinta on Kyllä.	Auto	Auto SG-valmuis Älykäs
Valinta, jolla valitaan kaksitoiminen liitäntä lisälämmönlähteen kuten boilerin ottamiseksi käyttöön lisäsäiliön tai kodin lämminvesisäiliön lämmittämiseen, kun lämpöpumpun kapasiteetti ei riitä matalan ulkolämpötilan vuoksi. Kaksitoiminen liitäntä voidaan määrittää toimimaan joko vuorotellen (lämpöpumppu ja boileri toimivat vuorotellen), rinnakkain (lämpöpumppu ja boileri toimivat samanaikaisesti) tai edistyneesti rinnakkain (lämpöpumppu toimii ja boileri käynnistyy lisäsäiliön lämmitystä varten ohjauskuvion valintojen mukaan).	> Kyllä > Auto	
-5 °C	Määritä ulkolämpötila kaksitoimisen liitännän kytkytymiselle.	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Käynnistys: Ulkolämpötila Alue: (-15°C-35°C) Vaiheet: ±1°C -5 °C ↕ Valitse [↔] Vahv.
Kyllä > Ulkolämpötilan valinnan jälkeen		
Ohjaustapa		Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
Vuorottelu / Rinnakkainen / Rinn.tilan lisäas.		Ohjaustapa
• Valitse edistynyt rinnakastoiminta säiliöiden kaksitoimiseen käyttöön.		Vuorottelu
		Rinnakkainen
		Rinn.tilan lisäas.
		↕ Valitse [↔] Vahv.
Ohjaustapa > Vuorottelu		
OFF	Voit asettaa ulkoisen pumpun joko ON- tai OFF-tilaan kaksitoimisen käytön aikana. Valitse asetukseksi ON, jos järjestelmä on määritetty käyttämään yksinkertaista kaksitoimista liitäntää.	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Ulkoinen pumppu ON OFF ↕ Valitse [↔] Vahv.
Ohjaustapa > Rinn.tilan lisäas.		
Lämmitys	Säiliön valinta	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
• "Lämmitys" tarkoittaa lisäsäiliötä ja "LKV" kodin lämminvesisäiliötä.		Rinn.tilan lisäas.
		Lämmitys
		LKV
		↕ Valitse [↔] Vahv.
Ohjaustapa > Rinn.tilan lisäas. > Lämmitys > Kyllä		
• Lisäsäiliö aktivoituu vain, kun valittuna on "Kyllä".		Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Rinn.tilan lisäas.: Lämmitys Kyllä Ei ↕ Valitse [↔] Vahv.
-8 °C	Aseta lämpötila, jossa kaksitoiminen lämmönlähde käynnistetään.	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Lämmitä: Kohdelämpötila Alue: (-10°C-0°C) Vaiheet: ±1°C -8 °C ↕ Valitse [↔] Vahv.

Valikko

Oletusasetus

Asetusvaihtoehdot / Näyttö

0:30

Kaksitoimisen lämmönlähteen käynnistymisen viiveajastin (tunteina ja minuutteina).

Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
Lämmitä: Viiveaika
Alue: (0:00~1:30)
Vaiheet: ±0:05
Valitse [-] Vahv.

-2 °C

Aseta lämpötila, jossa kaksitoiminen lämmönlähde sammutetaan.

Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
Lop. lämm.: Kohdelämpötila
Alue: (-10°C-0°C)
Vaiheet: ±1°C
Valitse [-] Vahv.

0:30

Kaksitoimisen lämmönlähteen sammuttamisen viiveajastin (tunneissa ja minuuteissa).

Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
Lop. lämm.: Viiveaika
Alue: (0:00~1:30)
Vaiheet: ±0:05
Valitse [-] Vahv.

Ohjaustapa > Rinn.tilan lisäas. > LKV > Kyllä

• LKV-säiliö aktivoituu vain, kun valittu on "Kyllä".

Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
Rinn.tilan lisäas.: LKV
Kyllä
Ei
Valitse [-] Vahv.

0:30

Kaksitoimisen lämmönlähteen käynnistymisen viiveajastin (tunteina ja minuutteina).

Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
LKV: Viiveaika
Alue: (0:30~1:30)
Vaiheet: ±0:05
Valitse [-] Vahv.

Älyverkolla ohjattava kaksitoiminen järjestelmä noudattaa seuraavia syötteitä.

Älyverkon signaali	Toimintomalli
Vcc-bit1	Vcc-bit2
Avaa	Avaa
Avaa	Lämpöpumppu OFF, boileri OFF
Lyhyt	Avaa
Avaa	Lämpöpumppu ON, boileri OFF
Avaa	Lyhyt
Lyhyt	Lämpöpumppu OFF, boileri ON
Lyhyt	Lyhyt
	Lämpöpumppu ON, boileri ON

> Kyllä > SG-valmius

OFF

Voit asettaa ulkoisen pumpun joko ON- tai OFF-tilaan kaksitoimisen käytön aikana. Valitse asetukseksi ON, jos järjestelmä on määritetty käyttämään yksinkertaista kaksitoimista liitäntää.

Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
Ulkoisen pumppu
ON
OFF
Valitse [-] Vahv.

Sähköön ja boileriin liittyvät asetukset, joiden avulla yksikkö pystyy määrittämään, käytetäänkö lämpöpumppua tai boileria tietynä aikana kummankin lämmönlähteen käyttökustannuksien mukaan. Asetuksia ovat sähköhinta, boilerihinta, kausi, aikataulu, jne.

> Kyllä > Älykäs

OFF

Voit asettaa ulkoisen pumpun joko ON- tai OFF-tilaan kaksitoimisen käytön aikana. Valitse asetukseksi ON, jos järjestelmä on määritetty käyttämään yksinkertaista kaksitoimista liitäntää.

Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma
Ulkoisen pumppu
ON
OFF
Valitse [-] Vahv.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
	> Kyllä > Älykäs > Kun olet valinnut ulkoisen pumpun > Energiahinta - Valitse Sähkö valitaksesi sähköhinnan. - Valitse Boileri valitaksesi boilerihinnan ja sen tehokkuuden. ↩ Valitse [↔] Vahv.	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Energiahinta Sähkö Varaaja
	> Kyllä > Älykäs > Kun olet valinnut ulkoisen pumpun > Energiahinta > Sähkö 0,0 * / kWh - Sähkölle voi asettaa yhteensä 10 eri hintaa: Sähköhinta 1 ~ Sähköhinta 10 - Arvoalue on 0 ~ 999,9 * / kWh - Siirry kuvan 1 mukaiseen asetusnäyttöön painamalla $\wedge$ tai $\vee$. Aloita sitten sähköhinnan arvon asettaminen. - Kun olet asettanut tietyn sähköhinnan (esim. Sähköhinta 1), siirry asettamaan muut sähköhinnat painamalla $\lt$ tai $\gt$. * Aseta hinta sähkötoimittajasi antamien tietojen mukaan. ↩ Valitse	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Sähköhinta 1 Alue: (0~999.9 */kWh) Vaiheet: ± 0.1*/kWh 0.0 Kuva 1
	> Kyllä > Älykäs > Kun olet valinnut ulkoisen pumpun > Energiahinta > Varaaja 0,0 * / kWh - Katso boilerihinnan asetusta varten edellä kuvattua sähköhinnan asetusmenetelmää. - Kun olet asettanut boilerihinnan, aseta boilerin tehokkuus (arvoalue: 0 ~ 99 %). 0% * Aseta hinta boilerin tai kaasun toimittajan antamien arvojen mukaan. ↩ Valitse [↔] Vahv.	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Varaajahinta Alue: (0~999.9 */kWh) Vaiheet: ± 0.1*/kWh 0.0 ↩ Valitse [↔] Vahv. Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Varaajan tehokkuus Alue: (0~99%) Vaiheet: ± 1% 0 ↩ Valitse [↔] Vahv.

Huomautus : * Valuutan asetus riippuu siitä, missä tuotetta käytetään.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
	> Kyllä > Älykäs > Kun olet valinnut ulkoisen pumpun > Aikataulu > Kauden asetus Kausi 1 : Jou (talvikausi) Kausi 2 : Maa (kevätkausi) Kausi 3 : Kes (kesäkausi) Kausi 4 : Lok (syyskausi) - Kausia voi asettaa yhteensä 4. - Aseta kunkin kauden aloituskuukausi. (Esim. kun Kausi 1 on Joulu ja Kausi 2 on Maalis, Kausi 1 käsittää kuukaudet joulukuusta helmikuuhun).	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Aikataulu Kauden asetus Aikataulun asetus Valitse [->] Vahv. Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Kausi 1: aloituskuukausi Alue: (Tam~Jou) Vaiheet: ±1 kuukausi Jou Valitse [->] Vahv.
	> Kyllä > Älykäs > Kun olet valinnut ulkoisen pumpun > Aikataulu > Aikataulun asetus Käynn.aika (Malli 1) : 3:00ap Käynn.aika (Malli 2) : 9:00ap Käynn.aika (Malli 3) : 4:00ip Käynn.aika (Malli 4) : 9:00ip - Jokaiselle kaudelle voi asettaa yhteensä 4 mallia. Hinta (Malli 1/2/3/4) : 1 - Aseta jokaiselle mallille tavoitealkuaika ja sitä koskeva sähköhintaa. - Muokkaa sekä alkuaikaa että sähköhintaa valitsemalla 1. Muokkaa vain sähköhintaa valitsemalla 2.	Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma Aikataulun asetus Kausi 1 Kausi 2 Kausi 3 Valitse [->] Vahv. Kausi 1 10:34ap, Ma Alku aika Hinta(*kWh) 1. 3:00ap 0.0 2. 9:00ap 0.0 3. 4:00ip 0.0 Valitse [->] Muokkaa Kaksivalens. liitäntä 10:34ap, Ma A Valitse 1: Ajan ja hinnan muokkaus 2: Vain hinnan muokkaus 1 2 Valitse [->] Vahv.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
	- Alkuaika-alue esitetään 24 tunnin muodossa tai ap/ip-muodossa Ajan näyttömuoto -asetuksen mukaan.	Kausi 110:34ap, Ma Malli 1: alkuaika Alue: (0.00~23.00) Vaiheet: ±1 tunti3.00 Valitse[←→] Vahv.
	- Sähkön hinta-alue on 0 ~ 10, mikä viittaa aiemmin asetettuihin sähkön 10:een eri hintaan (kohdassa Energiahinta > Sähkö: Sähköhinta 1 ~ Sähköhinta 10). Oikeassa yläkulmassa näkyvä hinta ilmaisee aiemmin asetetun arvon Sähköhinta 1 – Sähköhinta 10. * Kun hinnaksi on asetettu 0, sähköhinnaksi oletetaan 0,0 * / kWh. Asetus 0,0 on tarkoitettu asentajan avuksi tiettyinä aikoina.	Kausi 110:34ap, Ma Malli 1: hinta0.0*/kWh Alue: (0~10) Vaiheet: ±10 Valitse[←→] Vahv.
5.12	> *1 Ulkoinen kytkin	
	Ei	Kyllä Ei
5.13	> *2 Aurinkop.liitântä	
- Valinnaisen PCB-piirilevyn liitännän asetuksen on oltava YES (KYLLÄ), jotta toiminto on käytössä. - Jos valinnaisen PCB-piirilevyn liitântä ei ole valittuna, toiminto ei näy näytössä. - Kuumavesisäiliö ei koske WH-ADC-malleja.	Ei	Kyllä Ei
	> Kyllä	
	Työsäiliö	Säiliön valinta Aurinkop.liitântä10:34ap, Ma Työsäiliö Lämminvesivaraaja Valitse[←→] Vahv.
	> Kyllä > Säiliön valinnan jälkeen	
	10 °C	Aseta ΔT ON -lämpötila Aurinkop.liitântä10:34ap, Ma ΔT Käynnistyy Alue: (6°C~15°C) Vaiheet: ±1°C10 °C Valitse[←→] Vahv.
	> Kyllä > Säiliön valinnan jälkeen > ΔT Käynnistyy -lämpötila	
	5 °C	Aseta ΔT OFF -lämpötila Aurinkop.liitântä10:34ap, Ma ΔT Sammuu Alue: (2°C~9°C) Vaiheet: ±1°C5 °C Valitse[←→] Vahv.

*1 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisenä.

*2 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisenä ja Panasonic ILMA-VESI-VESIMODUULI+SÄILIÖ-järjestelmässä 2 alueen mallissa.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
5.14	> Kyllä > Lämpötilan valinnan jälkeen > ΔT Käynnistys -lämpötila > ΔT Sammu -lämpötila	
	5 °C	Aseta jäätymiseneston lämpötila Aurinkop.liitäntä 10:34ap, Ma Jäänesto Alue: (-20°C~10°C) Vaiheet: ±1°C 5 °C ⇅Valitse [↔] Vahv.
	> Kyllä > Säiliön valinnan jälkeen > ΔT Käynnistys -lämpötila > ΔT Sammu -lämpötila > Jäätymiseneston lämpötilan asetuksen jälkeen	
	80 °C	Aseta Hi-raja Aurinkop.liitäntä 10:34ap, Ma Yläraja Alue: (70°C~90°C) Vaiheet: ±5°C 80 °C ⇅Valitse [↔] Vahv.
5.14 > *1 Ulk. virhesignaali		
	Ei	Kyllä ☒ Ei
5.15 > *1 Tarvehallinta		
	Ei	Kyllä ☒ Ei
5.16 > *1 SG-valmius		
	Ei	Kyllä ☒ Ei
5.16	> Kyllä > Kapasiteetin valinnan jälkeen	
	120 %	SG-valmius 10:34ap, Ma Kapasiteetti [1-0]: LKV Alue: (50%~150%) Vaiheet: ±5% 120 % ⇅Valitse [↔] Vahv.
	> Kyllä > Virrankulutuksen valinnan jälkeen > *HPU:n kulutus pysäytettynä	
	*2,*4 3,6kW	SG-valmius 10:34ap, Ma Lämpöpumpun pysäytyskulutus Alue: (0.5kW~10.0kW) Vaiheet: ±0.1kW 3.6 ⇅Valitse [↔] Vahv.
	> Kyllä > Kun on valittu *HPU:n kulutus pysäytettynä > Kulutus	
	*3 3,6kW	SG-valmius 10:34ap, Ma Kulutus [1-0]: LKV Alue: (0.5kW~10.0kW) Vaiheet: ±0.1kW 3.6 ⇅Valitse [↔] Vahv.

Huomautus : * HPU on Heat pump unit eli lämpöpumppu (ulkoyksikkö).

*1 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisinä.

*2 Mallista riippuen tämä voi olla alle 3,6 kW.

*3 Mallista riippuen tämä voi olla alle 3,6 kW tai yli 3,6 kW.

*4 Vaikka asetusarvo on alle 3,0 kW, todellinen virrankulutus voi olla 3,0 kW varalämmittimen toiminnan vuoksi.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
5.17 > *1 Ulkoinen kompressorin kytkin		
	Ei	Kyllä ▲ Ei
	> Kyllä	
	Lämmönlähde	Ulk. kompr. kytkin 11:34ap, Ma Lämmitin ▲ Lämm.lähde
		^Valitse [-] Vahv.
5.18 > Kiertoneste		
Valitse, kiertääkö järjestelmässä vesi vai glykoli.	Vesi	Kiertoneste 10:34ap, Ma Vesi ▼ Glykoli
		▼Valitse [-] Vahv.
5.19 > *1, *2 Lämm.-jäähd.kytkin		
	Ei	Kyllä ▲ Ei
5.20 > *1 Pakota lämmitin		
Pakota lämmitin -tilan käyttöönotto joko manuaalisesti (oletus) tai automaattisesti.	Man.	Pakota lämmitin 10:34ap, Ma Auto ▲ Man.
		^Valitse [-] Vahv.
5.21 > Pakosulatus		
Jos automaattivalinta on valittuna, ulkoyksikkö aloittaa sulatustoiminnon, jos lämmitystoiminto on käynnissä pitkään alhaisissa ulkolämpötiloissa.	Man.	Auto ▲ Man.
5.22 > *1 Sulatussignaali		
Kytke sulatussignaali käyttöön puhallinkonvektorin pysäyttämiseksi sulatustoiminnon aikana. (Jos sulatussignaalin asetus on kyllä, kaksitoiminen toiminto ei ole käytettävissä.)	Ei	Kyllä ▲ Ei

*1 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisinä.

*2 Näytetään vain, kun JÄÄHDYTYS-tilaa ei ole lukittu. (eli kun COOL-tila on käytettävissä)

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
5.23 > Pumpun virtaus		
Aseta pumpun ohjaus muuttuvalle virtaukselle tai kiinteään tehoon.	ΔT	ΔT En.teho
5.24 > Sulatus LKV:llä		
Salli järjestelmän käyttää sulatukseen huoneyksikön sijasta lämmintä vettä, jotta huoneessa on miellyttävää olla.	Kyllä	Kyllä Ei
5.25 > Lämmityksen ohjaus		
Valitse yksikön tila sen mukaan, halutaanko saavuttaa asetuslämpötila nopeasti vai energiaa säästäen. Kun valitaan Tehokkuus, aika-asetus määrittää siirtymisen 1., 2. ja 3. vaiheeseen. Ajan pidentäminen lisää vähitellen kapasiteettia.	Mukavuus	Mukavuus Tehokk.
	> Tehokkuus	
	0:20	Lämmityksen ohjaus 10:34ap, Ma Tehokk.: Vaihe 1 Alue: (0:00~1:00) Vaiheet: $\pm 0:05$ 0:20 ↕Valitse [↔]Vahv.
5.26 > Ulkoinen mittari		
Käytettävän ulkoisen mittarin valinta liitetyn mittarin mukaan. Valittavissa on tuotantomittareita ja eri tyyppisiä sähkömittareita. Tuotantomittareilla on kaksi liitäntämenetelmää:- a) Yhden tuotantomittarin järjestelmä: Vain lämmitys-jäähdytysmittari b) Kahden tuotantomittarin järjestelmä: Lämmitys-jäähdytysmittari ja säiliömittari	Lämm.-jäähd.mittari : Ei * Säiliömittari : Ei Sähkömittarin HP : Ei Sähkömittari 1 (PV) : Ei Sähkömittari 2 (rak.) : Ei Sähkömittari 3 (varalla) : Ei * Käytettävissä vain, jos sekä Lämmitys-jäähdytysmittari- että Säiliöliitäntä-valinta on valittu (KYLLÄ).	Ulkoinen mittari 10:34ap, Ma Lämm.-jäähd.mittari Säiliömittari Sähkömittarin HP Sähkömittari 1 (PV) ↕Valitse [↔]Vahv.
	> Lämm.-jäähd.mittari	
	- Aseta Lämmitys-jäähdytysmittari-valinnaksi Kyllä, kun tämä tuotantomittari on liitetty. - Tällä mitataan lämpöpumpun energiantuottoa vain lämmityksen ja jäähdytyksen aikana (yhden tuotantomittarin järjestelmä) tai lämmityksen, jäähdytyksen ja lämminvesivaraajatoiminnon aikana (kahden tuotantomittarin järjestelmä).	Kyllä Ei

Huomautus: Sähkö tarkoittaa sähköä
HP tarkoittaa lämpöpumpua

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
	> Säiliömittari	
	- Aseta Säiliömittari-valinnaksi Kyllä, kun tämä tuottomittari on liitetty. - Sillä mitataan lämpöpumpputuotannon energiantuottoa lämminvesivaraajatoiminnon aikana*. * Käytettävissä vain, jos sekä Lämmitys-jäähdytysmittari- että Säiliöliitäntä-valinta on valittu (KYLLÄ). Aseta Säiliömittari-arvoksi Kyllä vain siinä tapauksessa, että liitäntässä on kahden tuottomittarin järjestelmä.	Kyllä ↑ Ei
	> Sähkömittarin HP	
	- Aseta Sähkömittarin HP -valinnaksi Kyllä, kun tämä sähkömittari on liitetty. - Sillä mitataan lämpöpumpputuotannon energiankulutusta.	Kyllä ↑ Ei
	> Sähkömittari 1 (PV)	
	- Aseta Sähkömittari 1 (PV-mittari) -valinnaksi Kyllä, kun tämä sähkömittari on liitetty. - Sillä mitataan aurinkosähköjärjestelmän energiantuottoa. Nämä tiedot näytetään vain pilvijärjestelmässä.	Kyllä ↑ Ei
5.27	> Sähkömittari 2 (rak.)	
	- Aseta Sähkömittari 2 (rakennus) -valinnaksi Kyllä, kun tämä sähkömittari on liitetty. - Sillä mitataan rakennuksen energiankulutusta. Nämä tiedot näytetään vain pilvijärjestelmässä.	Kyllä ↑ Ei
	> Sähkömittari 3 (varalla)	
	- Aseta Sähkömittari 3 (varalla) -valinnaksi Kyllä, kun tämä sähkömittari on liitetty. - Sillä mitataan energiankulutusta. Nämä tiedot näytetään vain pilvijärjestelmässä.	Kyllä ↑ Ei
> Sähköinen anodi		
Sähköisen anodin kytkeminen käyttöön tai pois käytöstä.	Kyllä (-AN-mallit) Ei (muissa kuin -AN-malleissa) Kyllä : näytetään Ei : ei näytetä Virhe : vilkkuu	 40°C Kyllä ↓ Ei

Huomautus: Sähkö tarkoittaa sähköä
HP tarkoittaa lämpöpumpputuottoa

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö	
5.28 >*1 Lisäpumppu			
Valitsee, käytetäänkö lisäpumpppua lämmityksen kierrätyskierrrossa tai lämminvesivaraajan kierrätyskierrrossa, vai käytetäänkö sitä lainkaan. Jos asetus on Ei, pumpppua ei käytetä. Jos asetus on Lämmitys, lisäpumppua käytetään kierrätyskierron pumpppuna (lämmitykseen/jäähdytykseen). Jos asetus on Lämminvesivaraaja, lisäpumppu kierrättää kotitalouden lämmintä vettä lämminvesivaraajan kierrossa, jotta vesi ei kylmene. - Jos asetus on Mukavuus, lämmintä vettä kierrätetään jatkuvasti lämminvesivaraajan toiminnan aikana. - Jos asetus on Tehokkuus, lisäpumppu käynnistyy ja sammuu vuorotellen aika-asetusten mukaisesti.	Ei	Ei Lämmitys LKV	
	> Lämminvesivaraaja		
	8:00 ap / 8:00	Aseta pumpun käynnistysaika	LKV11:34ip, Ma Pumpun käyntiaika 8:00 ap ↕Valitse[↔]Vahv.
	8:00 ip / 20:00	Aseta pumpun sammutusaika	LKV11:34ip, Ma Pumpun sammutusaika 8:00 ip ↕Valitse[↔]Vahv.
	Tehokkuus	Valitse Mukavuus tai Tehokkuus	LKV11:34ip, Ma Mukavuus Tehokk. ↕Valitse[↔]Vahv.
	> Lämminvesivaraaja > Tehokkuuden valitsemisen jälkeen		
	0:15	Aseta käynnistysaika	LKV11:34ip, Ma Käyntiaika Alue: (0:05~1:00) Vaiheet: ±0:05 0:15 ↕Valitse[↔]Vahv.
	0:15	Aseta sammutusaika	LKV11:34ip, Ma Sammutusaika Alue: (0:05~1:00) Vaiheet: ±0:05 0:15 ↕Valitse[↔]Vahv.
	5.29 > Ulkoinen lämmitin		
	Valitse asetukseksi KYLLÄ, kun ulkoinen lämmitin on asennettu. (Tämä valikko näytetään vain ohjausmoduulimallissa (sisäyksikkö))	Ei	Kyllä Ei
5.30 > Staattinen paine			
Jos asetus on Ei, ulkoyksikön tuulettimet pyörivät normaalilla nopeudella. Jos asetus on KYLLÄ, ulkoyksikön tuulettimet pyörivät normaalia suuremmalla nopeudella vastineena korkeaan staattiseen paineeseen.	Ei	Kyllä Ei	

*1 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisenä.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
5.31 > *1 Jäähdytyskapasiteetti		
Valitsee jäähdytyskapasiteetin. Jos asetus on Tehokkuus, jäähdytystoiminto suoritetaan tehokkaan jäähdytyksen nimelliskapasiteetilla. Jos asetus on Mukavuus, jäähdytystoiminto suoritetaan enimmäiskapasiteetilla.	Tehokkuus	Mukavuus Tehokk.

*1 Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä).

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
6 Asennus > Toiminnan määrittys		
Pääsy neljään tärkeimpään toimintoon tai tilaan.	4 pääasiallista tilaa Lämmitys / *1, *2 Jäähdytys / *1, *2 Auto / *3 Säiliö	Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Lämmitys Jäähdytys Auto Säiliö ↕Valitse [->] Vahv.
6.1 > Lämmitys		
Veden ja ympäristön lämpötilojen asetus lämmitykselle.	Veden lämm. käynn.lämpötila / Ulkolämpötila lämm. sammut. / ΔT lämmityksen käynnistykseen / Lämmitin ON/OFF	Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Lämmitys Veden lämm. käynn.lämpötila Ulkolämpötila lämm. sammut. ΔT lämmityksen käynnistykseen ↕Valitse [->] Vahv.
> Veden lämm. käynn.lämpötila		
Kompensointikäyrä	Lämmitys ON lämpötiloille kompensaatiokäyrällä tai suora tulo.	Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Lämm.ON: Ved. lämp. Kompensointikäyrä Suora ↕Valitse [->] Vahv.
> Veden lämm. käynn.lämpötila > Kompensointikäyrä		
X-akseli: -5 °C, 15 °C Y-akseli: 55 °C, 35 °C	Syötä 4 lämpötilapistettä (2 vaakasuoralla X-akselilla, 2 pystysuoralla Y-akselilla).	Lämm.ON: Ved. lämp.:Alue1 ↕Valitse [->] Vahv.
• Lämpötila-alue: X-akseli: -20 °C ~ 15 °C, Y-akseli: Katso jäljempää • Lämpötila-alue Y-akselin tulolle: WH-WXG-malli: 25 °C ~ 75 °C Yllä mainitusta asetuksesta riippumatta veden lämpötilalle on rajoituksia. Katso lisätietoja käyttöolosuhteista sivulta 3. • Jos 2 alueen järjestelmä on valittuna, 4 lämpötilapistettä on syötettävä myös alueelle 2. • "Alue1" ja "Alue2" eivät näy näytössä, jos vain 1 alue on valittu.		
> Veden lämm. käynn.lämpötila > Suora		
35 °C	Lämmitys ON -lämpötila	Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Lämm.ON: Ved. lämp.:Alue2 Alue: (25°C~75°C) Vaiheet: ±1°C 35 °C ↕Valitse [->] Vahv.
• Asetusalue on 25 °C ~ 75 °C: WH-WXG-malli: 25 °C ~ 75 °C Yllä mainitusta asetuksesta riippumatta veden lämpötilalle on rajoituksia. Katso lisätietoja käyttöolosuhteista sivulta 3. • Jos valittuna on kahden alueen järjestelmä, lämpötilan asetuspiste on syötettävä myös alueelle 2. • "Alue1" ja "Alue2" eivät näy näytössä, jos vain 1 alue on valittu.		

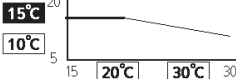
*1 Järjestelmä on lukittu toimimaan ilman COOL-tilaa. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai valtuutetut huoltokumppanimme voivat avata sen.

*2 Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä).

*3 Näytetään vain, jos Säiliöliitäntä-valinta on Kyllä.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
> Ulkolämpötila lämm. sammut.		
> Ulkolämpötila lämm. sammut. > Lämmityksen sammutuksen ulkolämpötila		
24 °C	Aseta ulkolämpötila, jossa lämmitys lopetetaan. Asetusalue on 6°C-35°C	Toiminnan määräitys 10:34ap, Ma Lämmitys OFF: Ulkolämpötila Alue: (6°C-35°C) Vaiheet: ±1°C 24 °C ↕Valitse [←]Vahv.
> Ulkolämpötila lämm. sammut. > Lämmityksen käynnistykseen ulkolämpötila		
23 °C	Aseta ulkolämpötila, jossa lämmitys aloitetaan. Asetusalue on 5 °C-X °C (X on lämmityksen lopetuslämpötila -1)	Toiminnan määräitys 10:34ap, Ma Lämm.ON: Ulkolämpötila Alue: (5°C-23°C) Vaiheet: ±1°C 23 °C ↕Valitse [←]Vahv.
> Ulkolämpötila lämm. sammut. > Lämmityksen käynnistysviive		
30 min	Aseta lämmityksen lopetuksen ja aloituksen välinen viive.	Toiminnan määräitys 10:34ap, Ma Lämm.ON: Viiveaika Alue: (0:30-24:00) Vaiheet: ±0:30 0:30 ↕Valitse [←]Vahv.
> ΔT lämmityksen käynnistykseen		
5 °C	Aseta ΔT lämmityksen ON-tilalle. * Tämä asetus ei ole käytettävissä, jos pumpun virtausteho on maksimatasolla.	Toiminnan määräitys 10:34ap, Ma Lämm.ON: ΔT Alue: (1°C-15°C) Vaiheet: ±1°C 5 °C ↕Valitse [←]Vahv.
> *1 Lämmitin ON/OFF		
> Lämmitin ON/OFF > Ulkolämpötila lämm. käynn.		
0 °C	Lämmittimen ON -lämpötila	Toiminnan määräitys 10:34ap, Ma Lämmitin ON: Ulkolämpötila Alue: (-20°C-15°C) Vaiheet: ±1°C 0 °C ↕Valitse [←]Vahv.
> Lämmitin ON/OFF > Lämmittimen käynnistysviive (ON)		
30 min	Lämmittimen käynnistysviive	Toiminnan määräitys 10:34ap, Ma Lämmitin ON: Viiveaika Alue: (0:10-1:00) Vaiheet: ±0:10 0:30 ↕Valitse [←]Vahv.
> Lämmitin ON/OFF > Veden lämpötila, jossa lämmitin käynnistyy (ON)		
-4 °C	Lämpötilan asetustilanteen poikkeama, jossa lämmitin käynnistyy.	Toiminnan määräitys 10:34ap, Ma Lämmitin ON: ΔT kohdelämmöstä Alue: (-10°C--2°C) Vaiheet: ±1°C -4 °C ↕Valitse [←]Vahv.

*1 Tätä ei näytetä, jos ulkoyksikköä käytetään erillisenä.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
> Lämmitin ON/OFF > Veden lämpötila, jossa lämmitin sammuu (OFF)		
-2 °C	Lämpötilan asetuslämpötilan poikkeama, jossa lämmitin sammuu.	Toiminnan määrittäminen 10:34ap, Ma Lämmitin OFF: ΔT kohdelämmöstä Alue: (-8°C-0°C) Vaiheet: $\pm 1^\circ\text{C}$ -2 °C Valitse [←] Vahv.
6.2 > *1, *2 Jäähdytys		
Veden ja ympäristön lämpötilojen asetus jäähdytykselle.	Vedenlämpötilat jäähdytyksen ON-tilalle ja ΔT jäähdytyksen ON-tilalle.	Toiminnan määrittäminen 10:34ap, Ma Jäähdytys Veden jäähd. käynn.lämpötila ΔT jäähdytyksen käynnistykseen Valitse [←] Vahv.
> Veden jäähd. käynn.lämpötila		
Kompensointikäyrä	Jäähdytyksen ON-lämpötilat kompensaatiokäyrällä tai suora tulo.	Toiminnan määrittäminen 10:34ap, Ma Jäähd. ON: Ved. lämp. Kompensointikäyrä Suora Valitse [←] Vahv.
> Veden jäähd. käynn.lämpötila > Kompensointikäyrä		
X-akseli: 20 °C, 30 °C Y-akseli: 15 °C, 10 °C	Syötä 4 lämpötilapistettä (2 vaakasuoralla X-akselilla, 2 pystysuoralla Y-akselilla)	Jäähd. ON: Ved. lämp.: Alue1  Valitse [←] Vahv.
• Jos 2 alueen järjestelmä on valittuna, 4 lämpötilapistettä on syötettävä myös alueelle 2. • "Alue1" ja "Alue2" eivät näy näytössä, jos vain 1 alue on valittu.		
> Veden jäähd. käynn.lämpötila > Suora		
10 °C	Aseta lämpötila jäähdytykseen ON-tilalle	Toiminnan määrittäminen 10:34ap, Ma Jäähd. ON: Ved. lämp.: Alue2 Alue: (5°C-20°C) Vaiheet: $\pm 1^\circ\text{C}$ 10 °C Valitse [←] Vahv.
• Jos valittuna on kahden alueen järjestelmä, lämpötilan asetuspiste on syötettävä myös alueelle 2. • "Alue1" ja "Alue2" eivät näy näytössä, jos vain 1 alue on valittu.		
> ΔT jäähdytyksen käynnistykseen		
5 °C	Aseta ΔT jäähdytyksen ON-tilalle * Tämä asetus ei ole käytettävissä, jos pumpun virtausteho on maksimitasolla.	Toiminnan määrittäminen 10:34ap, Ma Jäähd. ON: ΔT Alue: (1°C-15°C) Vaiheet: $\pm 1^\circ\text{C}$ 5 °C Valitse [←] Vahv.

*1 Järjestelmä on lukittu toimimaan ilman COOL-tilaa. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai valtuutetut huoltokumppanimme voivat avata sen.
 *2 Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä).

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
6.3 > *1, *2 Auto		
Automaattinen vaihto lämmityksestä jäähdytykseen tai jäähdytyksestä lämmitykseen.	Ulkoilman lämpötilat vaihdolle lämmityksestä jäähdytykseen tai jäähdytyksestä lämmitykseen.	Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Auto Ulkolämp. lämm. jäähdytykseen Ulkolämp. jäähd. lämmitykseen ↓Valitse [←] Vahv.
	> Ulkolämp. lämm. jäähdytykseen	
	15 °C	Aseta ulkolämpötila vaihdolle lämmityksestä jäähdytykselle. Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Auto:Ulkolämpötila (Lämm-Jäähd) Alue: (11°C~25°C) Vaiheet: ±1°C 15 °C ↕Valitse [←] Vahv.
	> Ulkolämp. jäähd. lämmitykseen	
	10 °C	Aseta ulkolämpötila vaihdolle jäähdytyksestä lämmitykseen. Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Auto:Ulkolämpötila (Jäähd-Lämm) Alue: (5°C~14°C) Vaiheet: ±1°C 10 °C ↕Valitse [←] Vahv.
6.4 > *3 Säiliö		
Toimintojen asetus säiliölle.	Toiminta-aika (enint.) / Säiliön lämm.aika (enint.) / Säiliön uud.lämm.lämpötila / Sterilointi	Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Säiliö Toiminta-aika (enint.) Säiliön lämm.aika (enint.) Säiliön uud.lämm.lämpötila ↓Valitse [←] Vahv.
	• Näyttö näyttää 3 toimintoa kerralla.	
	> Toiminta-aika (enint.)	
	8:00	Suurin lattian toiminta-aika (tunneissa ja minuuteissa) Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Säiliö:Toim.aika (enint.) Alue: (0:30~10:00) Vaiheet: ±0:30 8:00 ↕Valitse [←] Vahv.
	> Säiliön lämm.aika (enint.)	
	1:00	Suurin aika säiliön lämmitykselle (tunneissa ja minuuteissa) Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Säiliö:Lämmitys aika (enint.) Alue: (0:05~4:00) Vaiheet: ±0:05 1:00 ↕Valitse [←] Vahv.
	> Säiliön uud.lämm.lämpötila	
	-8 °C	Aseta lämpötila, jossa säiliön vesi kiehautetaan uudelleen. Toiminnan määrittys 10:34ap, Ma Säiliö:Uud.lämm.lämpötila Alue: (-12°C~-2°C) Vaiheet: ±1°C -8 °C ↕Valitse [←] Vahv.

*1. Järjestelmä on lukittu toimimaan ilman COOL-tilaa. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai valtuutetut huoltokumppanimme voivat avata sen.

*2. Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä).

*3. Näytetään vain, jos Säiliöliitäntä-valinta on Kyllä.

Valikko

Oletusasetus

Asetusvaihtoehdot / Näyttö

> Sterilointi

Maanantai

Sterilointi voidaan valita yhdelle tai useammalle viikonpäivälle.
Su / Ma / Ti / Ke / To / Pe / La

Toiminnan määrittys10:34ap, Ma

Sterilointi: Päivä

Su	Ma	Ti	Ke	To	Pe	La
—	✓	—	—	—	—	—

<>Päivä☑☐[↔] Vahv.

> Sterilointi: Aika

12:00

Säiliön sterilointiin valitun viikonpäivän / valittujen viikonpäivien kellonaika
0:00 ~ 23:59

Toiminnan määrittys10:34ap, Ma

Sterilointi: Aika

12:00ip

<>Valitse[↔] Vahv.

> Sterilointi: Kuum.lämp.

65 °C

Valitse säiliön steriloinnin kiehuuntalämpötilat.

Toiminnan määrittys10:34ap, Ma

Sterilointi: Kuum.lämp.

*1 Alue: (55°C~65°C)
Vaiheet: ±1°C

65 °C

<>Valitse[↔] Vahv.

> Sterilointi: Toim.aika (en.)

0:10

Määritä sterilointiaika (tunneissa ja minuuteissa)

Toiminnan määrittys10:34ap, Ma

Sterilointi: Toim.aika (en.)

Alue: (0:05~1:00)
Vaiheet: ±0:05

0:10

<>Valitse[↔] Vahv.

7 Asennus > Huoltoasetukset

7.1 > Pumpun enimmäisnopeus

Pumpun enimmäisnopeuden määrittys.	Määritä virtausnopeus, maksimiteho ja pumpun toiminnan ON/OFF-tilat. Virtausnop.: XX.X l/min En.teho: 0x40 ~ 0xFE, Pumpun: ON/OFF/ilmaus	Huoltoasetukset 10:34ap, Ma Virtausnop. En.teho Toiminto 46.0 l/min 0xCE OFF ⬆ Valitse
------------------------------------	---	--

7.2 > *2 Alueen 2 pumpun nopeus

Asettaa alueen 2 pumpun nopeuden	Virtausnop.: XX.X l/min En.teho: 0x46 ~ 0xC5, Pumpun: ON/OFF	Huoltoasetukset 11:34ip, Ma Virtausnop. En.teho Toiminto 10.0 l/min 0x50 OFF ⬆ Valitse
----------------------------------	--	--

*1 Kun käytetään ulkoista lämmitintä, 55 °C ~ 75 °C.

*2 Näytetään vain, kun käytössä on Panasonic ILMA-VESI-VESIMODUULI+SÄILIÖ ja 2 alueen malli.

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
7.3 > Bet. kuivaus	Betonin (lattia, seinät jne.) kuivaus rakennuksen aikana.	Muokkaa, jos haluat määrittää kuivan betonin lämpötilan. ON / Muokkaa Huoltoasetukset 10:34ap, Ma Bet. kuivaus ON Muokkaa Valitse [↔] Vahv.
	> Muokkaa	
	Vaiheet: 1 Lämpötila: 25 °C	Betonin kuivauksen lämmityslämpötila. Valitse haluamasi vaiheet: 1 ~ 10, alue: 1 ~ 99 Huoltoasetukset 10:34ap, Ma Bet. kuivaus: 1/10 Alue: (25°C~55°C) Vaiheet: ±1°C 25 °C Valitse [↔] Vahv.
	> ON	
	Vahvista kuivan betonin asettumislämpötila jokaisessa vaiheessa.	Huoltoasetukset 10:34ap, Ma Bet. kuivaus: Tila Vaihe : 1/10 Veden lämp.asetus : 25°C Veden tod. lämpötila : 25°C/25°C [OFF]
7.4 > Huoltoyhteystieto	Aseta 2 yhteystiedon nimeä ja numeroa käyttäjälle.	Huoltoteknikon nimi ja yhteysnumero. Yhteyst. 1 / Yhteyst. 2 Huoltoasetukset 10:34ap, Ma Huoltoyhteystieto: Yhteyst. 1 Yhteyst. 2 Valitse [↔] Vahv.
	> Yhteyst. 1 / Yhteyst. 2	
	Yhteystiedon nimi ja numero. Nimi / puhelinkuvake	Huoltoyhteystieto 10:34ap, Ma Yhteyst. 1 Nimi : Bryan Adams ☎ : 08812345678 Valitse [↔] Muokkaa
	Anna nimi ja numero	Yhteyst.-1 ABC/abc 0-9/Muu ABCDEFGHIJKLMNPQR Väli STUVWXYZ abcdefghi Tak. jklmnopqrstuvwxyz OK Valitse [↔] Syötä
	Yhteystiedon nimi: aakkoset a-z Yhteystiedon numero: 1 ~ 9	Numero: 1 2 3 (4 5 6) 7 8 9 - Tak. * 0 # _ OK Valitse [↔] Syötä

Valikko	Oletusasetus	Asetusvaihtoehdot / Näyttö
---------	--------------	----------------------------

8 Asennus > Kaukosäätimen asetus			
- Valitse, käytetäänkö yhtä vai kahta kaukosäädintä. - Valitse Yksi, jos yksikköön on liitetty yksi kaukosäädin. Valitse Kaksi, jos yksikköön on liitetty kaksi kaukosäädintä. Toista kaukosäädintä voi käyttää alueen 2 huonelämpötilan ohjaukseen.	Yksi	Yhden tai kahden kaukosäätimen valinta.	Yksi Kaksi
		Kun Kaksi on valittu, pääkaukosäädin (RC-1) aloittaa tiedonsiirron toisen kaukosäätimen (RC-2) kanssa ja näyttää viestin "Kaukosäätimen 1 ja 2 synkronointi käynnissä". Ne ovat valmiita käyttöön, kun tämä ponnahdusikkuna katoaa.	Kaukosäätimen 1 ja 2 synkronointi käynnissä
		Jos kummassakin kaukosäätimessä tapahtuu tiedonsiirtovirhe, näkyy viesti "Tiedonsiirto kaukosäätimen 2 kanssa epäonnistui".	Tiedonsiirto kaukosäätimen 2 kanssa epäonnistui! [↔] Sulje

Puhdistusohjeet

Järjestelmä on puhdistettava säännöllisin väliajoin, jotta se toimisi mahdollisimman hyvin.

Kysy neuvoa valtuutetulta jälleenmyyjältä / asiantuntijalta.

• Katkaise virransyöttö ennen puhdistusta.

- Älä käytä bensiiniä, tinneriä, hankausjauhetta tai hiilivetyphojaista liuotinta.
- Käytä vain saippuaa ($\approx$ pH 7) tai neutraalia yleispuhdistusainetta.
- Älä käytä yli 40 °C lämpöistä vettä.

Säännölliset tarkistukset

Veden paineen tarkistus

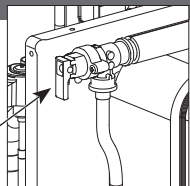


- Varmista, että veden paine on välillä 0,5–4,0 bar.
- Jos veden paine ei ole edellä mainitulla välillä, kysy neuvoa valtuutetulta jälleenmyyjältä / asiantuntijalta.
- Veden paineen voi tarkistaa seuraavasti:
 - Katso kohta "Kaukosäätimen painikkeet ja näyttö" (H)
 - Siirry kohtaan Järj. tarkistus > Järjestelmätiedot > Veden paine

Ulkolaite

- Älä tuki ilman tulo- ja lähtöaukkoja. Muussa tapauksessa laitteen toiminta saattaa heikentyä tai se saattaa rikkoutua. Poista mahdolliset esteet ilmanvaihdon varmistamiseksi.
- Poista lumi ulkoyksikön ympäriltä lumisateella, jotta ilman tulo- ja lähtöaukot eivät peity lumeen.
- Vesikierron turvaventtiiliin täytyy olla täysin kiinni eikä siitä pidä normaalioloissa vuotaa lainkaan vettä.

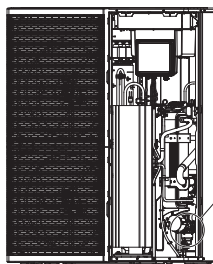
Turvaventtiili



Vesisuodatin

- Puhdista vesisuodatin vähintään kerran vuodessa. Puhdistamisen laiminlyönti voi aiheuttaa suodattimen tukkeutumisen ja järjestelmän hajoamisen. Kysy neuvoa valtuutetulta jälleenmyyjältä / asiantuntijalta.
- Irrota magneetti ja poista sen jälkeen sisälle kerääntynyt pöly.

*Katso kohta Huolto ILMA-VESILÄMPÖPUMPUN ULKOYKSIKÖN asennusoppaassa.



Magneettisuodattinsarja

Sisäyksikön

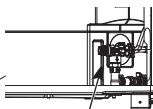
- Älä roiskuta vettä suoraan. Pyyhi yksikkö varovasti pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Varmista, että etulevy asetetaan takaisin paikoilleen korjauksen tai huollon jälkeen.



Turvaventtiili

Tässä ilma-vesi-vesimoduulin ja säiliön yhdistelmässä on yksi turvaventtiili.

- SÄILIÖN turvaventtiili päästää joskus hieman vettä kuumen veden käytön jälkeen. Tämä johtuu siitä, että veden lämmittimeen saapuva kylmä vesi laajenee lämmitessään, mikä nostaa painetta ja avaa turvaventtiilin.



Turvaventtiili

Vinkkejä: Pidempiaikainen käyttämättömyys

Älä kytke virtalähdettä pois päältä.

Virtalähteen sammuttaminen pysäyttää automaattisen vesipumpun toiminnan ja voi aiheuttaa vesivuodon tai osien rikkoutumisen veden jääytymisen vuoksi.

Tietoja: Kriittiset vikatapaukset

Katkaise virransyöttö

ja kysy neuvoa valtuutetulta jälleenmyyjältä / asiantuntijalta seuraavissa tilanteissa:

- Epätavallinen ääni käytön aikana.
- Kaukosäätimeen on päässyt vettä/likaa.
- Sisäyksiköstä vuotaa vettä.
- Katkaisija kytkee pois päältä toistuvasti.
- Virtakaapeli kuumenee voimakkaasti.

Huolto

KIERTOJÄRJESTELMÄN TÄYTTÄMINEN

Jos KIERRON paine on liian alhainen, se täytyy täyttää. Katso lisätietoja asennusoppaasta.

KIERTOJÄRJESTELMÄN ILMAAMINEN

Jos KIERTO on täytetty toistuvasti, tai jos sisäyksiköstä kuuluu kuplivia ääntä, järjestelmä täytyy ehkä ilmata. Tämä tehdään seuraavasti:

1. Kytke sisämoduulin virta pois päältä.
2. Ilmaa sisämoduuli ilmausventtiilien kautta ja ilmastointijärjestelmän muut osat niiden omien ilmausventtiilien kautta.
3. Täytä ja ilmaa järjestelmää vuorotellen, kunnes kaikki ilma on poistunut ja paine on oikealla tasolla.

Ilmastointijärjestelmä täytyy ehkä täyttää ilmauksen jälkeen.

Joissakin harvoissa tapauksissa poistoilmaan voi sekoittua tulenarkaa kaasua. Varmista, ettei lähellä ole ilmauksen aikana sytytyslähteitä, ja tuuleta tila hyvin.

Käyttäjä

- Yksiköiden optimaalisen toiminnan takaamiseksi käyttäjä voi tarkistaa laitteet ja poistaa mahdolliset tukokset ulkoyksikön ilmanotto- ja ilmapoistoaukoista.
- Käyttäjän ei pidä yrittää huoltaa tai vaihtaa yksikön osia.
- Tilaa määräaikainen tarkistus valtuutetulta jälleenmyyjältä / asiantuntijalta.
- Ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään / asiantuntijaan, jos verkkosovitin on sisäyksikön sisäinen eikä käyttäjä voi siksi käyttää sitä.

Jälleenmyyjä/asiantuntija

- Yksiköiden turvallisuuden ja optimaalisen toiminnan varmistamiseksi itse yksiköt, vikavirtasuojan/suojakytkimen toiminta, johdotukset ja putket on tarkastettava säännöllisesti valtuutetun jälleenmyyjän / asiantuntijan toimesta.
- Jos vesisuodattinsarja on asennettu puhdasvesisäiliöön, vesisuodattinsarja on tärkeää huoltaa ajoittain.

Vianetsintä

Seuraavassa kuvatut ilmiöt eivät ole merkki toimintahäiriöstä.

Ilmiö	Syy
Veden virtauksen ääni toiminnan aikana.	• Jäähdytysaine virtaa laitteen sisällä.
Toiminta viivästyy muutamilla minuuteilla uudelleen käynnistämisen jälkeen.	• Viive suojaa kompressoria.
Ulkoyksiköstä tulee vettä/höyryä.	• Putkissa tapahtuu tiivistymistä tai höyrystymistä.
Ulkoyksiköstä tulee höyryä lämmitystilassa.	• Se aiheutuu lämmönvaihtimen sulatustoiminnosta.
Ulkoyksikkö ei toimi.	• Sen aiheuttaa järjestelmän suojaustoiminto, kun ulkolämpötila on toiminta-alueen ulkopuolella.
Järjestelmän toiminta katkeaa.	• Sen aiheuttaa järjestelmän suojaustoiminto. Kun veden tulolämpötila on alle 18 °C, kompressori pysähtyy ja varalämmittimen virta kytkeytyy.
Järjestelmä lämpenee huonosti.	• Kun paneelia ja lattiaa lämmitetään samanaikaisesti, lämpimän veden lämpötila saattaa laskea, mikä voi heikentää järjestelmän lämmitystehoa. • Kun ulkoilman lämpötila on matala, järjestelmän lämpenemiseen voi kulua enemmän aikaa. • Ulkoyksikön lähtö- tai tuloaukon tukkii jokin este, kuten lumikinos. • Kun esiasetettu veden lähtölämpötila on matala, järjestelmän lämpenemiseen voi kulua enemmän aikaa.
Järjestelmä ei lämpene hetkessä.	• Järjestelmällä kestää hetken lämmittää vesi, jos se alkaa toimia kylmällä vedenlämpötilalla.
Varalämmitin kytkeytyy automaattisesti päälle, kun se poistetaan käytöstä.	• Tämän aiheuttaa lämmönvaihtimen ja vesikierron suojaustoiminto.
Laite käynnistyy automaattisesti, vaikka ajastinta ei ole asetettu.	• Sterilointiajastinta ei ole asetettu. • Juuttumisenestotila käynnistyy automaattisesti klo 3:00 joka maanantai.
Voimakas kylmäaineen melu jatkuu useita minuutteja.	• Sen aiheuttaa suojausohjaus jäänpoistotoiminnan aikana, kun ulkolämpötila on alle -10 °C.
*1, *2 COOL -tila ei ole käytettävissä.	• Järjestelmä on lukittu toimimaan vain HEAT-tilassa.

Tarkista seuraavat asiat ennen kuin otat yhteyttä huoltoliikkeeseen.

Ilmiö	Tarkista
Toiminta HEAT/*1, *2 COOL -tilassa ei ole tehokasta.	• Aseta oikea lämpötila. • Sulje paneelin lämmitin / jäähdyttimen venttiili. • Poista mahdolliset esteet ulkoyksikön ilman tulo- ja poistoaukoista.
Äänekäs toiminnan aikana.	• Ulkoyksikkö tai sisäyksikkö on asennettu kaltevaan tasoon. • Sulje kansi kunnolla.
Järjestelmä ei toimi.	• Suojakatkaisin on lauennut/aktivoitunut.
Toiminnan LED ei toimi tai mitään ei näy kaukosäätimessä.	• Virransyöttö toimii oikein tai virta on katkennut.

*1 Järjestelmä on lukittu toimimaan ilman COOL-tilaa. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai valtuutetut huoltokumppanimme voivat avata sen.
 *2 Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä).



Jäljempänä on luettelo vikakoodeista, jotka voivat näkyä näytössä, jos järjestelmän asetuksissa tai toiminnassa on ongelmia.

Kun näytössä lukee esimerkiksi alla näkyvä vikakoodi, ota yhteys kaukosäätimessä näkyvään numeroon tai lähimpään valtuutettuun asentajaan.

Kaikki kytkimet ovat poissa käytöstä, paitsi < > ja ↵.

Vikanro	Vian selitys
H12	Kapasiteetin vastaamattomuus
H15	Kompressorianturin virhe
H17	Alueen 2 pumppuvirhe
H20	Pumppuvirhe
H21	Veden painevirhe
H22	Säiliön anturin 2 virhe
H23	Kylmäaineanturin virhe
H27	Huoltoventtiilin virhe
H28	Aurinkoanturin virhe
H31	Uima-allasanturin virhe
H36	Lisäsäiliön anturivirhe
H42	Pienen paineen suojaus
H43	Alueen 1 anturin virhe
H44	Alueen 2 anturin virhe
H62	Veden virtauksen virhe
H64	Korkeapaineanturin virhe
H65	Jäänpoiston vedenkiertoanturin virhe
H67	Ulkoisen termistorin 1 virhe
H68	Ulkoisen termistorin 2 virhe
H70	Varalämmittimen ylikuormitussuojausvirhe
H72	Säiliön anturin 1 virhe
H74	PCB-tiedonvaihdon virhe
H75	Matalan vedenlämpötilan suojaus
H76	Kaukos. 1 ja sisäyksikön tiedonsiirtovirhe Kaukos. 1 ja Kaukos. 2 tiedonsiirtovirhe
H90	Sisä- ja ulkolaitteen tiedonvaihtovirhe
H91	Säiliön lämmittimen ylikuormitussuojausvirhe
H98	Suurpainesuojaus
H99	Sisäyksikön jäätyminenesto

Vikanro	Vian selitys
F12	Painekytin aktivoitu
F14	Huono kompressorin pyörintä
F15	Puhallinmoottorin lukitusvirhe
F16	Virransuojaus
F20	Kompressorin ylikuormitussuojaus
F22	Transistorimoduulin ylikuormitussuojaus
F23	DC-huippu
F24	Kylmäainekierron virhe
F25	*1, *2 Jäähdytys/lämmitys-jakson virhe
F27	Painekytimen virhe
F30	Veden lähtöanturin 2 virhe
F32	Kaukos. 1 sisäinen termostaattivirhe Kaukos. 2 sisäinen termostaattivirhe
F35	Ulkoisen mittarin tiedonsiirtovirhe
F36	Ulkoisen ympäristöanturin virhe
F37	Veden tuloanturin virhe
F40	Ulkoisen päästöanturin virhe
F41	Tehokertoimen korjausvirhe
F42	Ulkoisen lämmönvaihtimen anturin virhe
F45	Veden lähtöanturin virhe
F46	Virtamuuntajan katkaisu
F48	Haihduttimen lähtöanturin virhe
F49	Ohituslähtöanturin virhe
F50	Vesitulon 2 anturivirhe
F51	Säästölähtöanturin virhe
F52	Ohitustuloanturin virhe
F53	Pääpaisuntaventtiilin ylijännitesuoja
F54	Ohita paisuntaventtiilin ylijännitesuoja
F55	Sähköisen anodin virhe
F56	Ulkoisen lämmönvaihtimen keskianturin virhe
F95	*1, *2 Jäähdytyksen korkeapainevirhe

* Jotkut virhekoodit eivät ehkä koske laitemalliasi. Kysy lisätietoja valtuutetulta jälleenmyyjältä/asiantuntijalta.

*1 Järjestelmä on lukittu toimimaan ilman COOL-tilaa. Vain valtuutettu jälleenmyyjä tai valtuutetut huoltokumppanimme voivat avata sen.
*2 Näytetään vain, kun COOL-tila on avattuna (Eli kun COOL-tila on käytettävissä).

Tietoja verkkosovittimen käytöstä (lisävaruste ulkoyksikölle, toimitukseen sisältyvä lisävaruste Panasonic ILMA-VESI-VESIMODUULILLE + SÄILIÖLLE)



VAARA

Tarkista ilma-vesijärjestelmän ympäristön turvallisuus ennen käyttöä. Tarkista ennen käyttöä, onko läheisyydessä muita henkilöitä tai eläimiä.

Virheellinen käyttö ohjeiden noudattamatta jättämisen vuoksi voi aiheuttaa haittaa ja vahinkoa.



Tarkista alla olevat seikat ennen käyttöä (sisätiloissa)

- Ajustimen asetusten tila. Odottamaton käynnistyminen/sammuminen saattaa aiheuttaa vakavan loukkaantumisen tai vammoja ihmisille ja eläimille.

Tarkista alla olevat seikat ennen käyttöä ja sen aikana (muualta käsin)

- Jos tiedät, että joku muu on sisätiloissa, ilmoita tälle henkilölle, että muutat toiminta-asetuksia ennen niiden käyttöönottoa.

Näin vältetään yllättävät muutokset ja laitteen toiminnan muutoksista aiheutuvat terveysongelmat.

- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa on lapsia, vammaisia tai vanhuksia, jotka eivät pysty itse ohjaamaan laitetta.
- Tarkista asetukset ja toiminnan tila usein.
- Jos näet virhekköodin, lopeta käyttö ja kysy neuvoa valtuutetulta jälleenmyyjältä tai asiantuntijalta.

Tarkista ennen käyttöä

- Järjestelmä ei ehkä ole käytettävissä, jos tiedonsiirtoyhteys ei ole kunnossa. Tarkista toiminnan tila sovelluksen näytöstä ohjausosimien jälkeen. Seuraava tilanne saattaa esiintyä etäohjausta käytettäessä.
 - Ei voi ohjata, toiminta-aika ei siirry laitteeseen.
 - Ilma-vesijärjestelmän toiminta ei vastaa asetuksia, kun ne asetetaan tilojen ulkopuolelta.
- Suosittelemme, että lukitset älypuhelimien näytön virheellisten ohjauskomentojen estämiseksi.
- Käytä vain valtuutetun jälleenmyyjän tai asiantuntijan määrittämiä etäohjaus- tai tiedonsiirtolaitteita tai kaukosäätimiä.
- Käyttö on Panasonic Smart Applicationin palveluehtojen ja henkilökohtaisten tietojen käsittelyä koskevien ehtojen alaisuudessa.
- Jos Panasonic Smart Applicationia ei käytetä pitkään aikaan, irrota verkkosovitin laitteesta.

Tietoja käyttäjille liittyen vanhan laitteiston keräykseen ja poistoon



Vain EU-jäsenmaille ja kierrätysjärjestelmää käyttäville maille

Tämä symboli tuotteissa, pakkauksessa ja/tai asiakirjoissa tarkoittaa, että käytettyjä sähköllä toimivia ja elektronisia tuotteita eikä paristoja ei saa laittaa yleisiin talousjätteisiin.

Johda vanhat tuotteet ja käytetyt paristot käsittelyä, uusintointia tai kierrätystä varten vastaaviin keräyspisteisiin laissa annettujen määräysten mukaisesti.

Hävittämällä tuotteet asiaankuuluvasti, autat samalla suojaamaan arvokkaita luonnonvaroja ja estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ihmiseen ja luontoon.

Lisätietoa keräämisestä ja kierrätyksestä saa paikalliselta jätehuollosta vastuulliselta viranomaiselta.

Maiden lainsäädännön mukaisesti tämän jätteen määräystenvastaisesta hävittämisestä voidaan antaa sakkorangaistuksia.



Yrityksille Euroopan unionissa ja joissakin muissa Euroopan maissa

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai tavarantoimittajalta.

[Tietoja hävittämisestä Euroopan unionin ulkopuolella]

Nämä merkinnät ovat voimassa ainoastaan Euroopan unionin alueella. Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään saadaksesi tietoja oikeasta jätteenkäsittelymenetelmästä.

Symbolit: Tässä käyttöoppaassa mahdollisesti esiintyvien symbolien selitykset.

 VAARA	Tämä symboli osoittaa, että laitteessa käytetään herkästi syttyvää kylmäainetta, jonka ISO 817 -standardin mukainen turvallisuusryhmä on A3. Jos kylmäainetta vuotaa ja lähellä on ulkoinen sytytyslähde, syntyy tulipalo-/räjähdysvaara.		Tämä symboli ilmoittaa, että käyttöohje on luettava huolellisesti.
	Tämä symboli osoittaa, että huoltohenkilöstön on käsiteltävä tätä laitetta asennusohjeiden mukaisesti.		Tämä symboli osoittaa, että käyttöohjeissa ja/tai asennusohjeissa on tietoa.

Country	Hotline Phone Number
Austria	0800 - 700666
Baltic	+46 8 680 26 50
Bulgaria	+359 2 971 29 69
Croatia	+36 1 382 60 60
Czech Republic	+420 236 032 511
Denmark	+45 369 277 99
Finland	+358 923 195 432
France	+33(0) 892 183 184
Germany	0800 - 2002223

Country	Hotline Phone Number
Hungary	+36 1 382 60 60
Netherlands	+31(0)736402538
Norway	+47 210 339 99
Poland	+48 22 29 53 727
Spain	+34 (0) 902 153 060
Sweden	+46 (0)8 566 426 88
Switzerland	0800 - 001074
UK/Ireland	+44 (0) 1344 853 393

Valmistaja:
Panasonic Corporation
1006, Oaza Kadoma, Kadoma-kaupunki,
Osaka 571-8501, Japani

Maahantuoja:
Panasonic Marketing Europe GmbH
Valtuutettu edustaja EU:ssa:
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hampuri, Saksa

Contact in the UK:
Panasonic UK, a branch of Panasonic
Marketing Europe GmbH
Maxis 2, Western Road, Bracknell,
Berkshire, RG12 1RT

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2024